

Emploi

Scandola :
une reprise
réussie

p.6



Territoire

Pagny : un enjeu
de développement
pour la Côte-d'Or

p.10



Portrait

Anais Hubert,
une femme
engagée

p.22



Bourgogne

notre région

Formation professionnelle et apprentissage
La Région au service de l'emploi



Bourgogne
Conseil régional

le magazine d'information régional •• avril / juin 2006 •• Numéro 3



 **somm-
aire**

- 04 *A vous la parole !*
- 05 *Bourgogne Flash*
- 06 *Bourgogne en actions*
- 10 *Focus territoire*
- 13 *Balade en Bourgogne*

- 14 *Rendez-vous avec la Région*
- 15 *Dossier formation professionnelle et apprentissage*
- 20 *Jeunes en Bourgogne*
- 22 *Portrait*
- 23 *Sport*

- 24 *Culture*
- 26 *Bloc-notes*
- 27 *Agenda*
- 28 *Tribunes*
- 30 *Les élus*



édito

Tout pour l'emploi

La Bourgogne n'échappe pas à l'ensemble des chocs économiques et sociaux que traverse la France. Malgré des moyens limités, sans commune mesure avec ceux de l'État, notre Région agit et investit avec un objectif majeur : l'emploi. C'est à cela que nous destinons chaque euro dépensé par notre collectivité.

Préserver l'emploi, c'est anticiper, accompagner, faciliter la reconversion. Chalon-sur-Saône avec Kodak, Imphy, le Val de Saône, le Tonnerrois, sur tous ces sites industriels fragilisés, j'ai voulu que la Région s'implique totalement. C'est aussi savoir être réactif. C'est pourquoi, j'ai décidé d'un plan d'urgence au profit de la filière avicole, aujourd'hui frappée de plein fouet.

Pérenniser l'emploi, c'est soutenir les projets structurants, facteurs de développement dans nos territoires, urbains comme ruraux. Je suis particulièrement attaché à renforcer l'attractivité de la Bourgogne, son dynamisme, tout en respectant et améliorant notre cadre de vie.

Développer l'emploi, par une action dynamique et coordonnée pour la création, transmission reprise d'entreprises en Bourgogne. Je me félicite que tous les acteurs œuvrant dans ce secteur aient été présents, ensemble, cette année, au Salon des entrepreneurs à Paris.

Préparer les emplois de demain, c'est investir dans la recherche et l'innovation. C'est aussi permettre aux jeunes d'avoir une formation de qualité. Le budget 2006 de notre région, qui consacre un effort sans précédent à l'éducation, la formation professionnelle et à l'apprentissage, doit nous en donner les moyens.



Depuis deux ans, la Région est présente sur tous les fronts de l'emploi. Il nous faut poursuivre ce combat ensemble. L'avenir de nos territoires et de toutes les femmes et les hommes qui les font vivre est là.

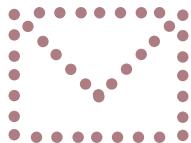
François Patriat

Président du conseil régional de Bourgogne



Bourgogne notre région Avril / Juin 2006 • N° 3

Bourgogne notre région est le magazine du conseil régional de Bourgogne – 17, bld de la Trémouille – BP 1602 – 21035 Dijon cedex. **Directeur de la publication** : François Patriat. **Directrice de la rédaction** : Catherine Fournier. **Conception/Création** : Opérationnelle communication. **Impression** : Quebecor. **Crédits photos** : Pierre Combier – Michel Ferchaud – Patrice Thomas – p.10 : Magna Park Pagny – p.13 : Christophe Mouy (ONF) – CSBN – A. Chiffaut (CSNB) – B. Hyvernat (CSNB) – S. Caux (CSBN) – conseil général de la Nièvre – p.22 : Emmanuel Crouail. **ISSN** : 1775-8769.



"Tous les jours, je me rends en vélo à la gare de Dijon pour me rendre en train à Beaune. Le train de 7h35 est équipé de trois crochets à vélos en queue du train, alors qu'il y a une dizaine de vélos. De plus l'accès au train avec vélo n'est pas facile car il y a une barre verticale sur le seuil. (...) Les trains du retour sont du même acabit, et celui de 18h42 est un corail alors là, on combine à la fois l'étroitesse de la porte et la hauteur d'accès, quant aux crochets, il faut les trouver dans la rame."

M. O.L., Dijon, Côte-d'Or

Réponse :

Effectivement, tous les trains de Bourgogne ne sont pas encore autorisés aux vélos. L'ensemble du matériel TER bourguignon, neuf ou rénové d'ici 2009, comprendra systématiquement et davantage de crochets à vélo. Toutefois, la place dans les trains étant limitée, nous allons envisager l'aménagement de parkings à vélo sécurisés dans les gares, afin que seules les personnes ayant réellement besoin d'utiliser leur vélo, une fois arrivées à destination, puissent accéder avec leur équipement dans les trains. Ainsi, nous n'empiéterons pas sur les places des voyageurs eux-mêmes.

"Je découvre ce jour le magazine *Bourgogne Notre Région* pour un service public de qualité, je ne peux m'empêcher de réagir. Mes jumelles sont étudiantes à Dijon depuis la rentrée scolaire 2005. Tous les voyages allers-retours s'effectuent debout dans le couloir ou dans le pire des cas assises entre deux wagons. (...) Chaque semaine les familles paient des places assises auxquelles les enfants n'accèdent pas et, ce, dès la gare de Sens. (...) Pouvez-vous me dire comment vous pouvez améliorer l'acheminement des jeunes ou bien quelles actions nous devons mener pour que des wagons supplémentaires soient rajoutés ?"

M^{me} F.D., Tonnerre, Yonne.

Réponse :

En ce qui concerne les problèmes de capacité à bord des trains TER, il est à noter que le parc matériel mis à disposition en 2002 par la SNCF, ne permettait pas d'assurer l'ensemble des trains dans les meilleures conditions de confort. Devant cette situation, le conseil régional de Bourgogne a engagé un programme important d'acquisition de matériel moderne et de rénovation de matériel existant. Ces mesures devraient permettre une amélioration sensible à court terme des conditions de transport des voyageurs sur l'ensemble du réseau TER Bourgogne.

Cette page est la vôtre. Écrivez-nous :

Par courrier :

conseil régional de Bourgogne

Bourgogne notre région

17, bd de la Trémouille - BP 1602 - 21035 Dijon cedex

Par mèl :

crb@cr-bourgogne.fr



"Depuis plusieurs années, au mois de janvier, le conseil régional organisait un salon très apprécié notamment des jeunes scolarisés, Bourgogne forcing. Cette année aucune nouvelle de cette manifestation. Pourquoi ?"

M^{me} P.C., Le Creusot, Saône-et-Loire.

Réponse :

Constatant que le salon régional de l'emploi et de la formation (anciennement Forcing), qui se tenait chaque année au mois de janvier à Dijon, attirait très majoritairement un public côte-d'orien, la Région a décidé de soutenir des manifestations départementales ou locales, au plus près des bassins de vie des jeunes, pour permettre au plus grand nombre de s'y rendre.

Vous avez été nombreux à écrire à l'équipe du magazine pour demander s'il était possible d'annoncer des manifestations – foires, marchés, événements touristiques, colloques – que vous souhaitiez médiatiser. Faute d'une pagination plus importante, nous avons pris le parti pour l'instant de réserver l'agenda aux spectacles culturels. Si notre magazine vient à s'étoffer, nul doute que nous étendrons cette rubrique.



Bourgogne flash

■ Démonstration à l'hôpital du Bocage à Dijon, le 6 février, de la nouvelle plate-forme protéomique, cofinancée par la Région, dans le cadre du canceropôle Grand Est. Cette technique d'analyse du fonctionnement cellulaire a des applications dans les dépistages, prévention et suivi des thérapeutiques des cancers.



■ Pose de la première pierre inhabituelle pour le futur bâtiment de l'Établissement national d'enseignement supérieur agronomique (ENESAD), le 12 décembre, celle d'un bloc de résine renfermant des éléments naturels. Il symbolise la démarche de haute qualité environnementale employée pour la conception du bâtiment.



■ Le 23 janvier, lors des assises régionales du tourisme, 400 personnes ont débattu des nouvelles orientations touristiques régionales et du projet de "Tour de Bourgogne à vélo".



■ La Bourgogne a innové au Salon international de l'agriculture, avec un quiz, des espaces dédiés à la viticulture, au tourisme rural et aux produits fermiers. Les fleurons de notre élevage étaient largement représentés, tels les charolais ou les traits de l'Auxois, que François Patriat n'a pas manqué de saluer le jour de l'inauguration, le 7^e mars dernier.



■ Le 8 mars dernier, l'entreprise SA Textilot à Varennes-Vauzelles, dans la Nièvre, a ouvert ses portes pour une visite guidée particulière. François Patriat, Marcel Charmant et Jean-Pierre Rossignol ont suivi attentivement les explications de Régis Dumange, PDG de cette société de prêt-à-porter pour enfants et adultes.

••Emploi

17 tailleurs de pierre retrouvent leur ouvrage

Le destin de la société Scandola était-il gravé... dans la pierre ? Reprise par un entrepreneur avec le concours financier du conseil régional, l'entreprise de Baigneux-les-Juifs poursuit son activité.



... L'entreprise Scandola est spécialisée dans la restauration du patrimoine, elle souhaite étendre ses activités de taille de pierre et de maçonnerie aux particuliers.



Thierry Cancé :
Un «soutien indispensable»

Sans l'aide du conseil régional, auriez-vous repris Scandola ?

Non. Sans l'opération *J'entrepren*s en Bourgogne, je ne me serais pas lancé dans l'aventure. Grâce à cette mesure et grâce, surtout, à l'enthousiasme des agents du réseau, la reprise m'a paru plus facile. Ils me suivent, me conseillent et répondent toujours présents lorsque je me pose des questions. Leur soutien est indispensable.

Comment projetez-vous de développer l'entreprise ?

J'aimerais diversifier mon portefeuille de clientèle. À l'heure actuelle, 85 % de mes clients sont la DRAC ⁽¹⁾, pour les monuments historiques, ou des collectivités locales. Je voudrais ramener ce chiffre à 40 % et m'élargir aux particuliers, malheureusement hésitants pour le moment. Les 20 % restants proviendraient de l'exportation de dallage. Je compte créer un site Internet pour nous faire connaître du grand public. Et dans l'absolu, j'espère lancer ma propre marque de dallage.

(1) Direction régionale des affaires culturelles.

Septembre 2005. Coup de tonnerre ! La société anonyme Scandola, entreprise de taille de pierre spécialisée dans la rénovation de monuments historiques, est frappée d'une procédure de liquidation judiciaire. 21 emplois sont menacés. *J'entrepren*s en Bourgogne entre en action. Mis en place par le conseil régional, dans le cadre du schéma régional de développement économique (SRDE, ce réseau facilite la création, transmission-reprise d'entreprises sur le territoire bourguignon. Passionné par la taille de pierre,

Thierry Cancé se pose en candidat à la reprise, remplit un dossier. L'Association de Prêt d'Honneur (APH), dont le fonds d'intervention est financé par le conseil régional, le conseil général de la Côte-d'Or, la Caisse des dépôts et des partenaires privés (réseau bancaire, entreprises, etc.), étudie le projet. Le postulant expose ensuite son plan devant une commission composée de chefs d'entreprise, de représentants de l'APH et de banquiers, chargés d'évaluer le projet. Gagné ! Il reçoit un prêt d'honneur de 15000€, ainsi qu'un Prêt régional à la création (PRC), d'un

montant de 65 000€. Une entreprise nécessite un suivi constant pour durer et, évidemment, prospérer. L'octroi d'un prêt d'honneur de l'APH permet au créateur-repreneur de bénéficier gratuitement du suivi d'un réseau d'accompagnateurs, financé par le conseil régional, pendant une durée de deux à cinq ans. L'accompagnateur post-création rencontre le créateur afin de suivre son activité et s'assurer en permanence des garanties ou des chances de pérennité, et, le cas échéant, pour mettre en place des mesures correctives. Bilan : 17 emplois sauvés. ●

Créer son entreprise, mode d'emploi

Créer une entreprise n'est pas si simple. Pour aider les postulants, le conseil régional a réalisé **Le guide du créateur**, en partenariat avec les acteurs institutionnels et les professionnels de la création d'entreprise. Ce manuel décline toutes les étapes de la création d'entreprise et les bonnes questions à se poser. Il prodigue des conseils pratiques, recense les structures d'accompagnement, détaille comment obtenir des aides financières.

Pour télécharger **Le guide du créateur** : www.cr-bourgogne.fr, rubrique "développement économique".



... Inauguration du stand de la Bourgogne, le 1^{er} février dernier, au salon des entrepreneurs.

J'entreprens en Bourgogne

Pour la première fois, sous la bannière commune *J'entrepren*s en Bourgogne, les acteurs de la création-reprise ont décidé de participer au Salon des entrepreneurs, en février dernier à Paris. Leur objectif : favoriser l'implantation et la reprise d'entreprises dans notre région. Près de 200 contacts ont été pris sur trois jours. Une opération à renouveler !

•• Développement durable

Toutes les énergies au service de l'énergie

Le 3 février dernier, près de 500 personnes – élus, associations, lycéens, chefs d'entreprise, experts... – ont participé aux rencontres de l'énergie. Le but : faire un état des lieux énergétique pour bâtir une politique régionale concertée qui réponde aux défis de demain.

« Pour la première fois depuis la Révolution industrielle, l'humanité est confrontée à une limite », indique d'emblée Pierre Radanne, consultant énergie. Une limite qu'imposent les réserves énergétiques naturelles, qui s'épuisent, et que devrait de toute façon imposer le fameux principe de précaution alors que se précipitent les conséquences néfastes pour le climat des rejets de CO₂.

Certes, la négociation menée à Kyoto, en 1997, a organisé pour la première fois un rationnement en fixant, par pays, des quotas d'émission de gaz à effet de serre. Mais, pour atteindre ces objectifs, tout reste à construire. Exemple : « les véhicules de milieu de

gamme qui atteignent communément les 220 km/h ont une consommation d'énergie double en ville que celle de véhicules dont la vitesse serait limitée à 150 km/h », constate Pierre Radanne.

Si l'amélioration des équipements s'impose, les responsabilités sont partagées par tous. Les collectivités locales – appelées à jouer les locomotives – doivent s'y mettre. Or, aujourd'hui en France, seule une centaine d'entre elles ont commencé à recenser leurs consommations et quelques dizaines ont pris une assistance à maîtrise d'ouvrage. Une journée, comme celle organisée par la Région le 3 février, doit participer de cette nécessaire prise de conscience. ●



... En haut : le public était venu nombreux à l'occasion des premières rencontres régionales de l'énergie. Les 500 personnes présentes ont pu échanger et débattre avec les intervenants, spécialistes de ce domaine, et les représentants du conseil régional.

Ci-contre : Pierre Radanne, consultant énergie.

«La Région doit donner l'exemple»



François Patriat,
Président du conseil régional



Alain Cordier,
vice-président chargé de l'environnement, du développement durable et de l'énergie

Où en est la Région en matière de maîtrise de l'énergie et de développement durable ?

Alain Cordier : Dès 2004, le conseil régional a voulu améliorer la quantité et la qualité des projets soutenus. Il a multiplié par huit le budget alloué aux énergies renouvelables et à la maîtrise de l'énergie.

François Patriat : Nous avons également souhaité montrer l'exemple dans le cadre de notre politique globale de développement durable. Deux chantiers illustrent notre engagement : la réduction des factures d'énergie dans les lycées et le plan de déplacement entreprise pour les salariés et les élus du conseil régional.

2006 est, pour le conseil régional, l'année des énergies renouvelables. Quelles sont vos ambitions ?

François Patriat : La Région organise cette année un débat autour de trois temps forts. Celui d'aujourd'hui pour poser ensemble les termes de la construction d'une politique collective en faveur des énergies renouvelables. Un second débat en juin sera consacré à l'utilisation de la biomasse. Un troisième, à l'automne, déterminera avec tous les acteurs concernés une stratégie régionale ambitieuse, plaçant la Bourgogne au cœur des objectifs définis, en 1997, dans le cadre du protocole de Kyoto.

}... Témoignages



Thomas Guéret, élu de Druyes-les-Belles-Fontaines (Yonne)
"Les petites communes comme la nôtre (295 habitants) n'ont pas de service technique et peu d'informations sur ce qu'elles peuvent faire. Elles sont même extrêmement démunies dans des domaines innovants comme l'énergie où il faudrait anticiper. Une réunion comme celle-là permet de voir comment font les uns et les autres."



Jean-Michel Staiger, maire de Savigny-le-Sec (Côte-d'Or)
"À force de parler, les choses évoluent. Depuis un an, à Savigny, nous travaillons, avec le conseil régional, Aprovalbois, EDF et l'Ademe, sur un projet de salle à usage multiple dont nous voulions maîtriser au maximum les dépenses de fonctionnement. Le projet retenu, à ossature bois, pourrait même utiliser la paille pour un isolement maximum. Si les avis techniques donnent le feu vert !"

Une chaufferie paille pour Valduc

La SARL Agro-énergie a eu l'idée d'utiliser la paille récoltée localement pour produire des calories et proposer de chauffer le CEA de Valduc. Elle a construit, avec le soutien de la Région et de l'Ademe, la chaufferie, le réseau et exploite les installations. Bilan de l'opération : une consommation de fuel réduite des deux tiers, 6 390 tonnes de CO₂ d'origine fossile et 29 tonnes de soufre en moins dans l'atmosphère chaque année, un emploi créé et deux autres consolidés.

•• Budget 2006

Une Bourgogne innovante, entreprenante et solidaire

548 M€ : c'est le budget 2006 du conseil régional. Il investira en priorité dans les transports, l'éducation et la formation, en faveur du développement durable, des quartiers et de l'emploi en Bourgogne.



Le conseil régional investit pour l'avenir, ainsi qu'en témoignent les inscriptions en autorisations de programme et d'engagement du budget. Pour améliorer les conditions de transport et les communications, un programme pluriannuel de 280 M€ a été voté, dont 102 M€ pour l'acquisition de 18 trains TER et 52 M€ pour le TGV Rhin-Rhône.

Les crédits votés pour l'année 2006 traduisent l'effort significatif de la Région pour l'apprentissage et la formation, qui constituent son second poste budgétaire : l'enveloppe consacrée à l'apprentissage augmente de 15 %, celle de la formation professionnelle de près de 12,5 %. Le conseil régional

entend ainsi répondre au défi de l'emploi.

Le budget 2006 reflète également l'engagement de la Région en faveur du développement durable : qualité environnementale dans le bâti, intégration des critères environnementaux dans les marchés publics, intégration des questions d'environnement dans les commandes de formation professionnelle. Il traduit une volonté de bâtir une Bourgogne solidaire : les crédits alloués aux travaux dans les lycées augmentent de 25 % pour donner de meilleures chances de réussite à nos lycéens ; 3,2 M€ sont destinés à la gratuité totale des manuels scolaires et les boîtes à outils des apprentis ; 2 M€ pour les projets de quartier ; 23 M€ pour le secteur sanitaire et social et 16,8 M€ pour les emplois tremplins, les par-

La Région investit pour l'avenir

chiffres clés

•• Budget total en million d'euros : **548,75** •

•• Transports : **151,4** •• Formation professionnelle, apprentissage : **126,6** •• Enseignement : **89,67** •• Action économique : **45,87** •• Aménagement des territoires : **35,72** •• Services généraux : **34,9** Culture, sport et loisirs : **22** •• Environnement : **9,68** •• Affaires européenne : **1,45** •• Santé et action sociale : **1,16**.

•• Innovation

Le portail des entreprises innovantes

Stimuler et promouvoir l'innovation est une priorité de l'action économique de la Région.

La création de Bourgogne innovation, point d'entrée de toutes les entreprises innovantes, en est une traduction.



... L'équipe de Bourgogne innovation, de gauche à droite : Daniel Micard, directeur, Jasmine Fedor, Hélène Fedor et Jean-Philippe Girard, président.



Améliorer des procédés de fabrication, concevoir un nouvel outil de gestion de production industrielle, élaborer de nouvelles méthodes de vente avec les TIC, développer des techniques originales de construction dans le BTP, etc. : l'innovation n'est pas uniquement synonyme de haute technologie. «Une entreprise peut innover dans son organisation, son management, sa fonction commerciale, etc.», affirme Jean-Philippe Girard, président de Bourgogne innovation.

Accueillir, orienter et accompagner

L'innovation n'est pas non plus l'apanage des grandes sociétés. «Elle est nécessaire à toute entreprise pour accroître sa compétitivité et soutenir sa croissance», précise Daniel Micard, son directeur. Bour-

gogne innovation constitue désormais le portail d'accueil, d'orientation et d'accompagnement de toutes les entreprises innovantes. «Certaines PME et TPE appréhendent de s'engager dans une démarche innovante ou ne savent pas toujours à qui s'adresser», explique ce dernier. Le rôle de ce réseau régional qui fédère les acteurs et partenaires de l'innovation et réunit 60 conseillers et 30 experts : sensibiliser l'entreprise à l'innovation, formaliser son besoin, l'orienter vers le centre de ressources compétent et accompagner financièrement ses premiers pas. «Sur 150 accompagnements mis en place annuellement, un sur deux se traduit par une poursuite du projet par l'entreprise», souligne-t-il. Le réseau s'emploie également à susciter l'établis-

sement de partenariats entre la recherche publique et les entreprises.

Une Bourgogne entreprenante

«Par ailleurs, nous nous associerons à des opérations structurantes stratégiques pour la Bourgogne. Aujourd'hui, notre région souffre encore d'une faible image technologique et industrielle. Une des nouvelles missions de Bourgogne innovation sera, aux côtés de ses partenaires, de participer activement à la promotion de notre identité scientifique et technologique». Rendez-vous pris, à Paris, en juin prochain, au salon européen de la recherche et de l'innovation. ●

Bourgogne Innovation

**8, avenue Jean Bertin
21000 Dijon**

Tél. : 03 80 78 07 77

••International

Singapour, un marché à conquérir

Le conseil régional crée à Singapour un bureau de représentation de la Région, en partenariat avec la direction régionale au commerce extérieur et la chambre régionale de commerce et d'industrie. Son objectif : accompagner les PME bourguignonnes dans leur démarche export en Asie.

 Singapour (4,5 millions d'habitants) constitue, de par sa localisation et la qualité de ses infrastructures aéroportuaires, une plate-forme stratégique pour toute l'Asie du Sud-est (Malaisie, Indonésie, Thaïlande, Vietnam notamment : soit 542 millions d'habitants). Avec ses 7 000 sièges de multinationales, c'est une vitrine pour toute l'Asie. Elle possède une forte capacité de croissance. «*Singapour présente de réelles opportunités de marchés, notamment pour les vins et les secteurs de pointe présents en Bourgogne*», souligne Jean-Luc Anglada, administrateur de la chambre de commerce française à Singapour. «*Le gouvernement de Singapour a créé un environnement favorable à l'implantation d'entreprises dans les biotechnologies, la pharmacie, l'informatique, etc. : parcs scientifiques, locaux pour les start-ups, contrôle de l'immobilier pour permettre une installation à des coûts raisonnables, faible fiscalité, aides de l'État. À Singapour, les affaires sont facilitées.*»



... Jean-Luc Anglada, administrateur de la chambre de commerce française à Singapour.

Wine Tour et salon TIC asiatique

Les missions du bureau, implanté au sein de la chambre de commerce française à Singapour, sont triples : accompagner les entreprises bourguignonnes qui souhaitent prospecter le marché et identifier des investisseurs, promouvoir le tourisme en Bourgogne et susciter des partenariats dans la recherche, la culture ou l'enseignement supérieur. Parmi ses premières actions, le bureau organise cette année un

Wine Tour pour faire connaître les vins de Bourgogne, ainsi qu'une mission de prospection dans le domaine des technologies de l'information et de la communication à Singapour à l'occasion du principal salon asiatique de ce secteur. ●

••Partenariats

Des étudiants bourguignons en Chine



... Marie-Françoise Muller, vice-présidente du conseil régional, entourée de Daniel Ducreux, directeur du Comité stratégique de l'ESC Dijon, Wei Zuo, vice-président de la Southeast University de Nankin, et Kangning Xu, directeur de la Faculté d'économie et de management de cette même université.

 L'École Supérieure de Commerce de Dijon (ESC) et la Southeast University de Nankin, en Chine, ont signé un accord, le 20 janvier à Dijon, en présence de Marie-Françoise Muller, vice-présidente du conseil régional en charge des relations internationales et de la coopération décentralisée. Il prévoit une collaboration en matière de recherche ainsi que des échanges d'étudiants entre les deux établissements. Les futurs managers chinois et bourguignons pourront passer un semestre, voire un an, dans l'établissement partenaire. Cet accord marque la volonté de l'ESC Dijon d'ouvrir ses formations sur la Chine. ●

en bref

> Former les acteurs de la solidarité internationale

Le conseil régional et la ville de Dijon ont mis en place deux cycles de formation pour aider les acteurs de la solidarité internationale dans leurs projets. Bâtir un projet requiert, en effet, une analyse du contexte local, des besoins, des partenaires, la définition d'une stratégie d'action, la recherche de financements et d'une viabilité sociale et financière. La deuxième session de formation se déroulera les 21, 22 avril et 13 mai prochains.

Renseignements à la direction de l'international du conseil régional : 03 80 44 35 62.

Pagny (Côte-d'Or)

Pagny joue son avenir

Au carrefour des réseaux autoroutier, ferré et fluvial, la plate-forme portuaire de Pagny, au sud de la Côte, a tous les atouts pour jouer un rôle de premier plan en Europe.

Le syndicat gestionnaire a souhaité hâter son développement.



... Le technoport de Pagny est situé à proximité de l'A 36 (à la sortie de l'échangeur de Seurre), de la ligne ferroviaire Saint-Jean-de-Losne-Amberieu et de la déviation fluviale de Pagny-Seurre.



La plate-forme trimodale – route, fer, eau – est jeune, mais sa courte existence a été mouvementée. Amorcée en 1992, la réalisation a connu un coup d'arrêt dès 1997. Un bassin avait été creusé pour permettre l'accès des barges, 150 ha de terrains avaient été achetés pour accueillir des industriels. Une ZAC avait été aménagée. La Région, le département de la Côte-d'Or, la CCI de Beaune et les communes riveraines ont créé un Syndicat mixte d'aménagement (SMAP) pour reprendre et poursuivre le projet. En pointe dans le secteur, l'investisseur immobilier Gazeley a joué le rôle de développeur du technoport. Il ambitionne de faire de Pagny l'une de ses 8 grandes bases logistiques européennes. Des industriels s'y sont implantés : Bourgogne Céréales (115 000 m²), Norasaône (30 000 m²), pour le vrac. But y a installé sa filiale logistique, CFA-BUT, qui assure le stockage et la livraison de ses 235 magasins de France.

Future grande base logistique européenne

Mais, les efforts de démarchage de Gazeley et de la CCI ont été cependant jusqu'ici contrariés par l'absence d'une structure de gestion et d'exploitation du port, équipé d'un terminal à conteneurs. Les membres du SMAP, et notamment la Région et le Département, ont décidé d'accélérer le développement en prenant directement en main l'avenir de la plate-forme portuaire. Ils ont invité d'autres partenaires à se joindre à eux pour dynamiser le trafic de conteneurs, qui, seul, peut mettre Pagny de concurrencer les plates-formes européennes. ●



} ... Témoignages

"Un hub logistique de dimension internationale"



François Bordry
président de Voies navigables de France (VNF)

"VNF ne peut qu'être satisfait de l'existence et du succès de la plate-forme de Pagny puisque nous avons été à l'origine de son équipement. Sa position géographique à l'extrémité nord de l'axe Rhône-Saône en fait la position la plus avancée du port de Marseille. Sa triple connexion parfaite au rail, en évitant l'encombrement ferroviaire à l'Est de Dijon, à la route et à la Saône, en fait un hub idéal pour les entrepôts logistiques européens de dernière génération. Le transport des marchandises sur la Saône leur permet effectivement d'éviter le casse-tête lyonnais et l'encombrement du sillon rhodanien."

"Le moteur sera l'activité conteneurs"



Benoît de Charrette
président de la CCI de Beaune

"Pagny a un beau potentiel : liaison trimodale, superficie, environnement vierge, donc sans nuisances. Nous sommes en pourparlers avec deux nouveaux candidats qui pourraient occuper respectivement 20 000 m² – la surface de la plate-forme de But – et 30 000 m². Mais, le marché, est très concurrentiel, il faut beaucoup de démarches et de persévérance pour convaincre les acteurs. Nous aurons notre pleine capacité d'attraction lorsque le terminal conteneurs sera en service, car si le Technoport est bien positionné sur le vrac, sa véritable vocation se situe dans les conteneurs. Cette activité devrait démarrer au cours du premier semestre."

"Nous avons pérennisé nos marchés"



Robert Bilbot
directeur de Bourgogne Céréales

"L'Italie et les pays d'Afrique du Nord sont un débouché essentiel pour les céréales de qualité de Bourgogne Franche-Comté, blé et orge. Avec le terminal de Pagny, l'union Bourgogne Céréales, fondée par les coopératives Dijon Céréales, 110 Bourgogne et Coopadou, a permis de pérenniser nos marchés du bassin méditerranéen, plus de 150 000 tonnes exportées par campagne. Grâce au fluvial, nous atteignons le port de Fos-sur-Mer dans un délai de 48 à 72 heures, pour des coûts très compétitifs et un impact environnemental réduit. En outre, Pagny sera un maillon stratégique du nouveau plan de logistique fluvial."

Châteauneuf-Val-de-Bargis (Nièvre)

Médecins en milieu rural, susciter les vocations

➤ Caroline Pharaboz est en dernière année d'internat et effectue un stage en médecine générale de six mois à Nevers et Châteauneuf-Val-de-Bargis, un village à 30 kilomètres de Nevers. Son avenir, ce futur médecin ne le voit pas en cabinet, encore moins à la campagne. «Sur les 78 étudiants de ma promotion, moins de dix songent à s'installer. Les conditions de travail (horaires, gardes, week-ends) sont trop difficiles. Même la

consultation à 25€ en milieu rural ne pourra inciter les médecins à s'installer à la campagne. À Digoïn par exemple, il n'en reste plus que deux sur les huit qui pratiquaient. L'un d'entre eux partira prochainement à la retraite. Sa succession n'est pas assurée.» Conscient du manque de médecins généralistes en Bourgogne, le conseil régional sensibilise les étudiants à l'exercice de la médecine en milieu rural et les incite à s'y installer. Il a mis en place l'allocation "Bour-



... Allocation Bourgogne médecins : favoriser la médecine générale en milieu rural.

gogne médecins". Destinée aux étudiants de 3^e cycle qui effectuent leur stage de médecine générale à la cam-

pagne, elle permet une prise en charge des frais de déplacement et d'hébergement. ●

Nevers (Nièvre)

Télémédecine : une nouvelle façon de soigner

➤ Le docteur Alain Chantegret est chef du Département SAU SAMU SMUR, à l'hôpital de Nevers. Pour lui, «la télémédecine est un outil devenu indispensable». Il l'utilise pour les urgences neurologiques, dans le cadre du réseau qui s'est mis en place entre le CHU de Dijon et

onze hôpitaux bourguignons, sous l'impulsion de l'ancien doyen de la faculté de médecine de Dijon, le professeur Maurice Giroud, et avec l'aide du conseil régional. Le principe de cette application de télémédecine est simple : le patient accueilli au service d'urgence est examiné. Les scanners

ou IRM sont transmis en temps réel à Dijon pour diagnostic et avis thérapeutique. Le service est assuré en permanence. La rapidité de transmission des images médicales est aujourd'hui permise par le réseau régional haut débit CLONYS 2. «La télémédecine améliore la qualité des diagnostics et la rapidité des traitements», souligne Alain Chantegret. «Si en théorie le système permet un gain de temps, sa manipulation devrait être moins contraignante et difficile. À Nevers, comme à Dijon, ce n'est jamais la même personne qui envoie et reçoit les données. Par conséquent, les médecins connaissent parfois des difficultés d'utilisation et le diagnostic n'est pas toujours aussi rapide que prévu. C'est toutefois un outil formidable qui mérite d'être pérennisé et étendu. L'idéal serait de pouvoir être relié à d'autres hôpitaux : Besançon, Paris et, pourquoi pas, New York.» ●

Louhans et Chalon,
(Saône-et-Loire)

Le télédiagnostic en dermatologie

Une nouvelle expérimentation de télémédecine en dermatologie, aidée par le conseil régional, se met en place entre l'hôpital local de Louhans et le centre hospitalier de Chalon, afin de pallier la carence en dermatologues sur le bassin louhannais. Grâce à la visioconférence et au transfert d'images numériques, le spécialiste chalonnais pourra effectuer une téléconsultation. Durant l'expérimentation, il validera son diagnostic lors d'une consultation à Chalon. A terme, le patient n'aurait plus à se déplacer dans la majorité des cas. ●



... La télémédecine améliore la qualité des diagnostics et la rapidité des traitements.

Auxerre (Yonne)

Des enfants racontent leur ville

Comment faire se rencontrer des enfants d'une même ville, mais issus de quartiers différents ?

Amélie Blottière, de la Compagnie théâtre des affinités, à La Ferté-Loupière, a trouvé la solution avec son projet : "La caméra des enfants". Ceux des centres de loisirs Rive Droite et des Rosoirs, à Auxerre, qui réaliseront, en commun, un documentaire sur leurs quartiers. « Ces secteurs, séparés par l'Yonne, ont été choisis pour leurs différences, l'un à une histoire, l'autre est neuf. Et leurs points communs : être vivants et humains. Mais je souhaite montrer au-delà des quartiers, une appartenance à une ville, à une globalité », rapporte cette ancienne comédienne, documentariste depuis quelques années. Avec la participation active des personnels des centres de lo-



... Amélie Blottière, à l'origine du projet "La caméra des enfants", un documentaire réalisé par les enfants des quartiers d'Auxerre.

sirs, « très demandeurs et enthousiastes », des ateliers sur toutes les étapes de la création du film sont prévus dès septembre et la projection du film, en fin d'année. Ce projet bénéficie à hauteur de 42 % (5 000 euros) du FAP (fonds d'aide aux projets). Créé par le conseil régional, le FAP est destiné aux associations et aux particuliers dont les projets contribuent à dynamiser la vie des quartiers. Le FAP complète le FIP (fonds d'intervention de proximité), destiné, lui, aux communes, établissements publics intercommunaux et bailleurs sociaux, qui finance des dépenses ponctuelles, pour financer par exemple les petits équipements publics. ●

Sainte-Marie (Nièvre)

Une ferme retrouve ses habits de lumière

Pierre Despois a été récompensé, en 2005, par le prix régional du patrimoine, pour la restauration de sa ferme du hameau de Giverdy, dans la Nièvre. Enfant, il avait remarqué cette bâtisse. « Elle se dressait avec son colombier et deux bâtisses solides mais élégantes. » Il avait quinze ans à l'époque et cette image était restée gravée dans sa mémoire. En 1992, il apprend que cette maison est inhabitée, abandonnée aux

ronces et aux herbes folles. Il en devient propriétaire et entreprend la restauration avec des matériaux traditionnels de qualité, maniés par des artisans locaux, compétents et à l'écoute. « D'abord mettre hors d'eau, explique Pierre Despois, puis prendre son temps, nettoyer, se renseigner, trouver des artisans motivés et agir en respectant l'existant, en le copiant si les éléments d'origine sont trop abîmés, en adaptant le confort moderne, bien sûr, mais avec discrétion. » Par chance, la maison conserve une authenticité étonnante. Pierre Despois découvre par exemple des fenêtres à meneau de bois avec volets intérieurs et des portes intérieures du XVII^e, un superbe escalier en bois tourné Louis XIII, des cloisons à colombage jamais modifiées datant du XVII^e siècle. Aujourd'hui, il profite de cette maison de vacances en parfaite harmonie avec son environnement champêtre. ●

tion. » Par chance, la maison conserve une authenticité étonnante. Pierre Despois découvre par exemple des fenêtres à meneau de bois avec volets intérieurs et des portes intérieures du XVII^e, un superbe escalier en bois tourné Louis XIII, des cloisons à colombage jamais modifiées datant du XVII^e siècle. Aujourd'hui, il profite de cette maison de vacances en parfaite harmonie avec son environnement champêtre. ●

Prix régional du patrimoine

Le prix régional du patrimoine récompense chaque année les propriétaires, publics ou privés, pour leurs efforts de restauration et de mise en valeur du patrimoine bâti, protégé ou non (maisons paysannes, manoirs, moulins, bâtiments industriels, châteaux, cadoles, etc.), mais aussi de parcs et jardins.

Le prix 2006 est ouvert aux associations, propriétaires privés et collectivités locales.

Pour y participer, retirez votre dossier au :

• **Conseil régional de Bourgogne** direction de la culture et du patrimoine
17, bd de la Trémouille
BP 1602 – 21035 Dijon cedex.
Mél : jymoy@cr-bourgogne.fr

Les dossiers sont à déposer avant le 31 mai 2006.



... Restauration soignée de cette ferme avec le concours des artisans locaux et de matériaux traditionnels.

Balade en Bourgogne

Sur les sentiers Bourgogne Nature

Laissez-vous convier à une balade sur les sentiers "Bourgogne Nature", aménagés dans des zones naturelles remarquables.



La Bourgogne se caractérise par une grande variété de paysages et de milieux naturels : massifs forestiers et bocage sur la majeure partie de l'espace rural, plaines alluviales soumises à la dynamique de la Loire et la Saône, étangs de Bresse, de Puisaye, de l'Autunois et du Bazois, tourbières et marais dans le Morvan, coteaux calcaires. Notre Région compte 671 zones naturelles d'intérêt floristique et faunistique. Ces milieux abritent une faune et une flore aussi diverse que remarquable : près de 1 800 espèces végétales, 155 espèces d'oiseaux nicheurs et 135 migratrices, 50 espèces de mammifères.

Une vingtaine de sentiers

Ces richesses naturelles doivent être préservées. C'est pourquoi, la Région a signé des "contrats Bourgogne Nature" avec différents opérateurs pour restaurer des sites remarquables et réaliser des aménagements respectueux des milieux et des espèces présentes, parfois très rares.

Sur une vingtaine de sites, des sentiers ont été conçus. Le long du parcours, des panneaux illustrés ou des balises expliquent l'originalité et l'intérêt du site. ●

I *Migrateur, le Gorgebleue à miroir s'installe à partir de la mi-mars dans la basse vallée du Doubs (sentier à Longepierre Saône-et-Loire). Le Doubs a façonné ici des paysages d'un intérêt écologique exceptionnel.*



II *L'Orchis militaire et le Lézard vert se rencontrent sur les pelouses calcaires, autrefois parcourues par les troupeaux, sur les monts de Marcilly (sentier à Marcilly-sur-Tille Côte-d'Or), dans les vallées de l'Yonne et de la Cure (sentier à Mailly-le-Château, Yonne).*



III *C'est le 7 avril prochain que sera inauguré, à Saint-Agnan, le sentier du Domaine des Grands Prés du conseil général de la Nièvre, au cœur du massif du Morvan. D'une longueur de 750 m, il propose un cheminement sur pilotis et une plateforme d'observation sur le lac. Il est accessible aux personnes à mobilité réduite.*

IV *La phalangère rameuse colore les pelouses sèches et les ourlets forestiers, notamment en forêt communale de Coulanges la Vineuse (Yonne). Le sentier permet de découvrir la pelouse et son cortège d'espèces remarquables, la plantation de pins et la forêt naturelle dominée par le hêtre, le chêne et l'alisier blanc.*

V *La Fritillaire pintade affectionne les prairies inondables d'Ourox-sur-Saône (Saône-et-Loire), dans le bocage humide du Val-de-Saône.*

VI *Le marais du Cônois, propriété du Conservatoire des sites naturels bourguignons, à Bure-les-Templiers (Côte-d'Or), abrite plusieurs espèces de batraciens dont le sonneur à ventre jaune. Le microclimat froid permet à des plantes de caractère montagnard de s'y développer.*

Où se renseigner sur les sentiers ?

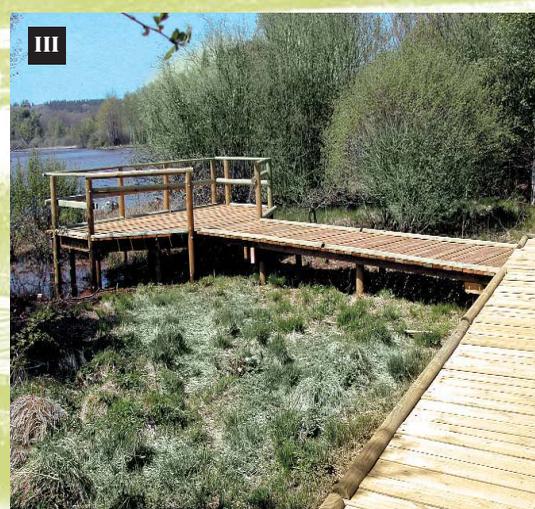


Des dépliants sur les sentiers "Bourgogne Nature" sont disponibles dans les offices de tourisme, auprès des communes ou des opérateurs concernés :
- le Conservatoire des sites naturels bourguignons, à Fenay, tél. : 03 80 79 25 99.
Les dépliants sont téléchargeables sur le site Internet :

<http://www.sitesnaturelsbourgogne.asso.fr>

- l'ONF :

- à Dijon, Charlotte Defrenne, tél. : 03 80 76 88 00 - charlotte.defrenne@onf.fr
- à Châtillon-sur-Seine, Suzy Reverte, tél. : 03 80 91 55 35 - suzy.reverte@onf.fr
- à dans la Nièvre et l'Yonne, Jean-Claude Labarre, tél. 03 86 71 82 50 - jean-claude.labarre@onf.fr
- en Saône-et-Loire, Françoise Bruneau, francoise.bruneau@onf.fr
- le conseil général de la Nièvre, service des espaces naturels et du développement durable, tél. : 03 86 60 69 41
- le conseil régional, service environnement, tél. : 03 80 44 34 03





>
Mai
2006

05/05/2006

Les lycéens et apprentis de Bourgogne décernent leur prix littéraire !

C'est à Dijon, que les 700 élèves qui ont lu, débattu et échangé, autour d'une sélection de 10 romans parus cet automne, vont décerner leur prix à l'ouvrage et l'auteur de leur choix !

Ce premier prix littéraire des lycéens et apprentis de Bourgogne sera l'occasion d'une grande manifestation réunissant aussi tous les partenaires de l'opération - enseignants, libraires, bibliothécaires, documentalistes, et, bien sûr, les romanciers à l'honneur. La scène de l'auditorium sera le théâtre de pièces, de lectures, de danse... un moment festif pour clore le travail littéraire de toute une année.

>
Mai
2006

09/05/2006

Les rencontres de la mobilité

Pour la fête de l'Europe, le conseil régional organise ses rencontres de la mobilité. Pour tous ceux qui souhaitent s'informer sur les stages, les études, mais aussi les possibilités de travailler en Europe et dans le monde, le conseil régional vous invite aux rencontres de la mobilité à l'hôtel de Région. Une journée de conférences et d'échanges sur ces thèmes, mais aussi des stands pour vous documenter sur le sujet.

Pour tout savoir sur cette journée : www.cr-bourgogne.fr

23/05/2006

Assises régionales des territoires de Bourgogne

Une vingtaine de forums associant habitants et acteurs des pays et agglomérations se sont déroulés dans toute la Bourgogne depuis le mois de février dernier. L'objectif de ces consultations était double : faire un état des lieux des politiques territoriales, et imaginer celles de demain. La réunion régionale, à Dijon, sera l'occasion de rendre compte de ces débats. Elle est ouverte à tous.

Renseignement et inscription sur : www.cr-bourgogne.fr

>
Juin
2006

16/06/2006

Séance plénière du conseil régional consacrée au budget supplémentaire

Chaque trimestre, les élus du conseil régional se réunissent en assemblée plénière pour examiner les politiques et les dossiers majeurs de la collectivité. La session du mois de juin sera consacrée à l'examen du budget supplémentaire. Les débats sont ouverts au public et accessibles en différé sur le site Internet du conseil régional : www.cr-bourgogne.fr

Comités de lignes

Le conseil régional a créé huit comités de lignes TER, réunissant la SNCF, les associations d'usagers du train, les élus, les représentants des collèges et lycées, les associations de parents d'élèves et les partenaires sociaux de la SNCF. Son objectif : mieux connaître les besoins des voyageurs du TER et adapter l'offre de transport.

- **25 avril 2006**, 18h à Vauzelles – étoile de Nevers (lignes Nevers-Etang-sur-Aroux, Nevers-Moulin)
- **16 mai**, 18h à Dijon – étoile de Dijon (lignes Dijon-Montbard, Dijon-Is-sur-Tille, Dijon-Beaune, Dijon-Seurre)

Retrouvez les comptes-rendus des comités de lignes sur www.cr-bourgogne.fr

Appels à projets en cours

Avec les appels à projets, le conseil régional de Bourgogne souhaite soutenir et encourager des initiatives particulières émanant de citoyens, d'entreprises, d'associations ou de collectivités locales. La Région lance un appel à projets sur une thématique, un jury examine les dossiers déposés et sélectionne ceux qui répondent au cahier des charges.

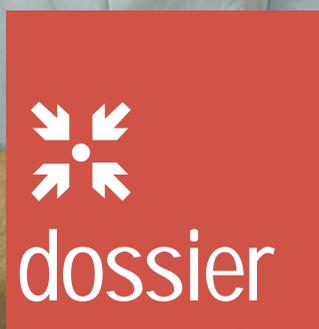
• **Zones humides. Date limite de dépôt des dossiers : 15 juillet 2006.** La préservation des zones humides au niveau régional doit permettre de maintenir la diversité biologique tout en jouant un rôle dans la régulation des écoulements et l'épuration des eaux de surface. Les actions retenues dans le cadre de l'appel à projets concerneront la connaissance, la

préservation, la gestion et la valorisation des zones humides à caractère non remarquable d'un point de vue patrimonial.

• **Insertion professionnelle et accès à l'emploi. Ouverture de l'appel à projets : avril 2006.** Le conseil régional lance une démarche novatrice d'appel à idées pour mettre en place des actions mieux adaptées à la situation des personnes en difficulté en Bourgogne. Quatre thèmes sont privilégiés : favoriser l'emploi des femmes et leur disponibilité ; lever les obstacles liés à la mobilité ; favoriser l'emploi des seniors ; optimiser les dispositifs de lutte contre l'illettrisme et plus largement de lutte contre les difficultés linguistiques.

• **Pratiques innovantes dans le tourisme. Date limite de dépôt des dossiers : 29 avril 2006.** Cet appel à projets, à destination des collectivités locales, des entreprises et des associations, vise à soutenir les initiatives innovantes, susceptibles d'avoir effet d'entraînement et valeur d'exemple dans les domaines de l'écotourisme, de la coopération entre opérateurs public privé, de l'inter-régionalité et de l'utilisation de technologies innovantes pour les séjours touristiques.

Pour accéder aux cahiers des charges des appels à projets et télécharger les dossiers de participation, rendez-vous sur le site Internet du conseil régional : www.cr-bourgogne.fr



Formation professionnelle et apprentissage

Au service de l'emploi

En 2004, l'État a encore renforcé le rôle de la Région en matière de formation. 26 % du budget du conseil régional est consacré à l'apprentissage et à la formation professionnelle des jeunes de moins de 26 ans et des adultes à la recherche d'un emploi ou d'une nouvelle orientation professionnelle. Revue de détails sur cette compétence pour laquelle la Région a mis en place des actions efficaces.



Priorité aux jeunes et aux demandeurs d'emploi

Se former, c'est se donner le maximum de chances de s'insérer dans le monde du travail ou de réorienter sa carrière.

 Premier financeur public pour la formation des demandeurs d'emplois, le conseil régional élabore chaque année un programme régional de formation professionnelle qui est au cœur de sa politique en ce domaine. Son objectif : donner la possibilité aux personnes de trouver un emploi grâce à une formation qualifiante et former les futurs salariés des entreprises bourguignonnes. Avec ce programme, la Région finance chaque année plus de 300 actions pour 5 500 stagiaires minimum, touchant ainsi un jeune demandeur d'emploi sur trois. La priorité est donnée aux demandeurs d'emploi sans diplôme et aux moins de 26 ans sans qualification. Les formations dans les secteurs offrant des débouchés sont privilégiées : l'agroalimentaire, l'automobile, le BTP, l'industrie hôtelière, la métallurgie, la plasturgie et les transports.

Chèques formation

Le programme s'ouvre chaque année à de nouvelles formations dans des secteurs en développement ou des métiers nouveaux (les centres d'appels téléphoniques, la valorisation des éner-



... Des stagiaires se forment aux métiers de conducteur routier à Chalon-sur-Saône et d'exploitant agricole au centre de formation de Château-Chinon.

gies renouvelables dans le bâtiment). 70 % des Bourguignons qui ont suivi les trois dernières années une action de formation ont trouvé une solution à leur problème d'accès à l'emploi : ils ont été embauchés (87 %) ou suivent une formation complémentaire.

Avec le chèque formation, délivré par l'ANPE, la Région aide aussi les Bourguignons qui souhaitent suivre une formation professionnelle ne faisant pas partie du programme régional. Ce chèque est également destiné aux personnes engagées dans une démarche

de VAE (validation des acquis de l'expérience) et titulaires d'un passeport VAE délivré par le conseil régional. Il leur permet de financer le complément de formation dont ils ont besoin. 600 Bourguignons bénéficient d'un chèque formation chaque année. ●



... De nombreux particuliers optent pour des installations liées aux énergies renouvelables, qui requièrent des connaissances spécifiques de la part des chauffagistes.

Se former aux "énergies renouvelables"

Quatorze demandeurs d'emploi suivent, actuellement, à l'AFPA Côte-d'Or, une formation de chauffagiste spécialisé dans les énergies renouvelables.

"Les énergies renouvelables sont un marché émergent en Bourgogne, mais il manque des chauffagistes ayant une bonne connaissance de ces produits", affirme Pierre-Albert Watier, président d'Eco'alternative, société récemment implantée à Genlis. "En Bourgogne, il y a une volonté politique forte de développer les solutions

novatrices." Pour la première année, le conseil régional finance des formations de chauffagistes spécialisés dans les énergies renouvelables. Son objectif : former des professionnels pour répondre aux besoins d'un marché qui double chaque année. Cette formation est déjà assurée d'un succès, d'autant "qu'il

y a pénurie chez les chauffagistes traditionnels", explique Yves Grissonnanche, responsable formation à l'AFPA : "beaucoup d'entreprises souhaitent embaucher nos stagiaires." Eco'alternative envisage d'en prendre une dizaine en alternance, dans l'attente de pouvoir recruter une trentaine de personnes d'ici cinq ans. ●

Questions à Guy Ferez,

vice-président chargé de la formation professionnelle et de l'apprentissage



... Guy Ferez en déplacement au GRETA d'Avallon, le 6 février dernier.

En quoi, selon vous, l'action du conseil régional est-elle remarquable ?

Notre Région fut la première à adopter un plan régional de développement des formations (PRDF), comme le prévoit la loi de décentralisation du 13 août 2004. Il permet de construire des dispositifs répondant aux besoins tant des entreprises que des Bourguignons. Pour cela, le PRDF prévoit une contractualisation avec les branches professionnelles pour une vision partagée des besoins de formation, la mise en place d'un observatoire de la demande et une organisation territorialisée. La Région va plus loin, avec la création d'un pôle d'innovation en matière de formation professionnelle et la mise en place d'un plan de développement de la formation ouverte et à distance.

Quel sera demain le service public régional de la formation professionnelle ?

Le service public, c'est d'abord permettre à chaque demandeur d'emploi d'accéder à la formation pour trouver ou retrouver un travail. Il faut en premier lieu qu'il soit bien informé et bien orienté. C'est un de nos principaux objectifs. Nous mettrons d'ailleurs prochainement en place un numéro vert. Il convient ensuite de lui garantir l'accès à la formation et à la qualification.

Quelle politique mène la Région en matière d'information et d'orientation ?

L'information et l'orientation sont deux étapes cruciales dans la construction d'un parcours de formation. Nous travaillons à deux chantiers essentiels : l'élaboration d'une charte de l'accueil – information, pour offrir une même qualité de service sur l'ensemble du territoire, et la mise en place d'un plan régional d'information et d'orientation qui renove nos interventions en direction des scolaires ou des demandeurs d'emploi.

En quoi les nouvelles modalités des aides versées aux entreprises qui accueillent des apprentis traduisent-elles les priorités de la Région ?

Ces aides sont versées à plus de 10 000 entreprises. Mais, le conseil régional aide davantage celles qui répondent à ses objectifs : favoriser l'accès à l'apprentissage des jeunes sans diplôme ou faiblement qualifiés, la formation des entreprises au tutorat, la mise en place de parcours personnalisés, formalisés entre le CFA et l'entreprise. ●

chiffres
clés

•• **3 266** personnes sont en formation individuelle ou en atelier pédagogique personnalisé en Bourgogne •• **6 000** demandeurs d'emploi suivent des formations collectives financées par le conseil régional •• **34** Centres de formation et d'apprentis en Bourgogne, soit **11 563** apprentis (7 452 garçons et 3 111 filles) du CAP au 2^e cycle universitaire.

} ...Parcours



Peggy Gendras, Paray-le-Monial (Saône-et-Loire)

En 2002, un accident de voiture contraint Peggy Gendras à abandonner son métier de serveuse. Elle a 24 ans et souhaite continuer à exercer un métier de contact. Motivée, persévérante, Peggy se tourne vers la mission locale qui lui propose une action d'orientation professionnelle. Elle réalise plusieurs stages et enchaîne sur une pré-qualification pour travailler dans la vente. Très motivée, elle prépare un BEP "vente action marchande" et propose à la papeterie de Paray-le-Monial de la tester pendant quinze jours... «Depuis, je ne suis jamais repartie. Ces formations m'ont beaucoup apporté. J'ai rencontré de très bons formateurs. Ce que je vis est le rêve de nombreuses personnes dans ma situation : j'ai un travail intéressant, je m'entends à merveille avec ma responsable.» Le juste retour de son investissement.



Leïla Zaouchi, Chenôve (Côte-d'Or)

C'est au cours d'une action d'orientation professionnelle que Leïla Zaouchi, 23 ans, titulaire d'un BEP carrières sanitaires et sociales, a pu affiner son projet. «Je souhaitais travailler avec des enfants. Après une expérience dans la vente, j'ai décidé de me réorienter. J'ai fait un stage dans une association pour enfants handicapés qui m'a énormément plu. J'ai aussi pu me renseigner sur les métiers et les formations. Cette action m'a permis de confirmer que j'étais faite pour ce travail. J'ai été bien encadrée et conseillée». Leïla a été admise à l'école d'auxiliaire de puériculture de la Croix rouge à Quétigny. Grâce au chèque formation de la Région, une partie du coût de ses études est pris en charge.

Pratique

Le programme régional de formation

Quelles actions ?

- **Orientation professionnelle**, pour définir un projet professionnel.
- **Préparation à l'apprentissage**, pour décrocher un contrat d'apprentissage.
- **Préqualifiantes**, pour se préparer à suivre une qualification professionnelle, de niveau CAP-BEP, débouchant sur un diplôme, un titre homologué ou un certificat de qualification professionnelle.
- **Qualifiantes**, pour obtenir une qualification professionnelle reconnue, du CAP au niveau licence.

- **Courtes**, pour retrouver rapidement un emploi en acquérant des connaissances complémentaires ou en les mettant à jour.

Comment bénéficier d'une formation ?

- **Vous avez entre 16 et 25 ans**, contactez votre mission locale ou PAIO.
- **Vous êtes demandeur d'emploi**, contactez l'ANPE ou l'une des missions d'information sur la formation et l'emploi en Bourgogne (MIFE).

Pour plus d'information : www.cr-bourgogne.fr



Apprentissage

2 apprentis sur 3 trouvent rapidement un emploi

11 500 Bourguignons sont concernés par l'apprentissage qui reste l'un des meilleurs moyens de s'insérer dans le monde du travail : deux apprentis sur trois ont trouvé un emploi sept mois après la fin de leur formation.

Le chômage des jeunes en Bourgogne est préoccupant : 22,8 % de demandeurs d'emploi sont des jeunes de moins de 25 ans, contre 20,2 % au niveau national. Une des raisons majeures : la sortie précoce du système scolaire sans diplôme ni qualification. Si 7 000 jeunes Bourguignons vivent cette situation, de nombreuses entreprises artisanales rencontrent, elles, des difficultés de recrutement. Face à ce constat, le conseil régional souhaite favoriser l'accès des jeunes sans qualification, déjà sortis du système scolaire, aux 1 200 places d'apprentis actuellement disponibles.

La qualité avant tout

Pour un apprentissage de qualité, le conseil régional aide également les CFA : il modernise les équipements, incite à la mise en place de pratiques pédagogiques efficaces. Il cherche aussi à développer le suivi de leur parcours en entreprise, afin d'éviter les ruptures de contrat : il a ainsi rendu systématique les visites des formateurs en entreprise, pour les premières et deuxièmes années, et reconnaît



l'effort de formation des maîtres d'apprentissage réalisé par les entreprises à travers une majoration de ses aides. Les résultats sont à la hauteur de l'in-

vestissement de la Région : moins de 15 % de rupture de contrat d'apprentissage, contre 25 % en moyenne nationale. ●

... Apprentis en formation au CFA interprofessionnel de Nevers-Marzy et au CFA du bâtiment à Dijon.

Pratique

Qu'est-ce que l'apprentissage ?



- C'est une voie de formation professionnelle initiale qui permet aux jeunes de 16 à 26 ans de **préparer un diplôme de l'enseignement technologique et professionnel** ou **un titre homologué** dans un centre de formation d'apprentis (CFA) ou une section d'apprentissage **tout en apprenant un métier dans une entreprise**, sous la responsabilité d'un maître d'apprentissage.

- L'apprentissage se déroule dans le cadre d'un contrat de travail particulier. Le salaire de l'apprenti correspond à un pourcentage du smic.
- **300 formations** sont aujourd'hui proposées dans notre région - du CAP au diplôme d'ingénieur -, dans des secteurs très variés.
- Renseignements auprès des chambres de commerce et d'industrie, des chambres de métiers et de l'artisanat, des missions locales. ●

Des aides pour les apprentis

Le conseil régional aide les apprentis et leurs familles à financer l'acquisition des matériels professionnels de base et à faire face aux dépenses de transport, d'hébergement et de restauration. Témoignage de Laurence Dubost, directrice du CFA interprofessionnel de Nevers-Marzy, dans la Nièvre.



La Région a revalorisé ses aides au transport, à l'hébergement et à la restauration des apprentis. Comment cet effort s'est-il traduit dans votre CFA ?

Nous avons pu baisser de 12 à 15 % le coût des repas. En soulageant leurs budgets, nous espérons attirer de nouveaux demi-pensionnaires. Pour l'hébergement, le CFA a fait le choix de rénover les trois étages de son internat. L'augmentation du forfait hébergement nous aide à supporter le coût de ces travaux. Quant au transport, tous nos apprentis bénéficient à présent d'une aide forfaitaire.

La Région a créé une boîte à outils pour les apprentis. Qu'est-ce que ce dispositif a apporté à votre CFA ?

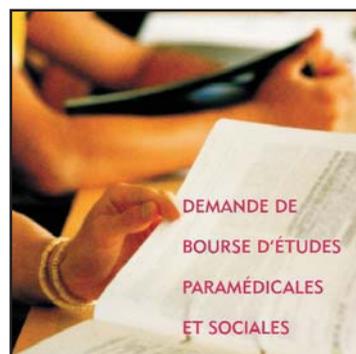
La boîte à outils a profité à tous : apprentis, parents, formateurs. Elle a permis d'acquérir un outillage d'égal valeur et d'égal qualité pour chacun. Elle est d'un grand bénéfice pour la qualité du travail et la sécurité. Avant, certains jeunes venaient en formation sans matériel. Le CFA disposait d'outils, mais en nombre insuffisant. Aujourd'hui, tous les matériels sont achetés par le CFA et mis à disposition des jeunes. ●

Formations sociales et paramédicales, une nouvelle responsabilité pour le conseil régional

Le conseil régional finance le fonctionnement, l'équipement et participe aux investissements des écoles formant les travailleurs sociaux et les professionnels de santé : l'Institut régional supérieur du travail éducatif et social (IRTESS) et vingt-deux écoles paramédicales. Il prend en charge le coût de 17 formations suivies cette année par 2 120 élèves.

C'est à lui aussi que revient désormais de verser les bourses sanitaires et sociales à certains des élèves. Cette année, 864 personnes bénéficient de cette aide qui a été revalorisée et étendue par l'État, parallèlement à son transfert aux Régions. Mais, l'État n'a pas donné les ressources correspondantes aux collectivités : 1,7 M€ à la Bourgogne, alors que les bourses lui coûteront cette année 2,4 M€. La Région doit donc faire face à cette nouvelle dépense.

En complément, la Région, aux côtés de l'Agence régionale de l'hospitalisation, a créé le "Contrat Réciprosanté", destiné aux élèves infirmiers et sages-femmes. Il leur assure un emploi en Bourgogne et un revenu pendant leurs études. ●



... Depuis février 2006, les élèves en formation initiale sanitaire ou sociale remplissent leur demande de bourse sur le site du conseil régional www.cr-bourgogne.fr.

en bref

> Aider aussi les salariés

La formation des salariés relève de l'employeur et des partenaires sociaux mais le conseil régional a choisi néanmoins de financer la formation des salariés des premiers niveaux de qualification et la mise en place de parcours qualifiants ou diplômants. En 2006, il lance un nouveau dispositif : l'AREFE. Ses priorités : les entreprises qui se développent, les secteurs émergents ou en progression, les seniors et les femmes.

Par son soutien au Conservatoire national des arts et métiers (CNAM), qui propose des formations diplômantes ou qualifiantes en cours du soir, le conseil régional favorise aussi la promotion sociale des Bourguignons. 360 personnes ont suivi ces cours en 2005.



> Une initiative de la CAPEB

La CAPEB Bourgogne forme cette année, avec l'aide de la région, ses professionnels aux énergies renouvelables. Douze formations sur le chauffage au bois, la géothermie, l'énergie photovoltaïque, l'énergie solaire, leur seront dispensées.

3 questions à Michel Forquet, président du CFA du bâtiment à Dijon



Quels résultats donnent les classes de préapprentissage qui fonctionnent depuis plusieurs années ?

Ces classes sont importantes car elles permettent aux jeunes d'avoir une vision de leur avenir. 95% de nos jeunes en préapprentissage poursuivent en apprentissage.

Vos effectifs progressent. Comment l'expliquez-vous ?

Notre branche connaît une baisse du nombre de ses actifs et une activité soutenue. Il nous faut donc intégrer de nom-

breux jeunes. La profession communique fortement pour faire connaître ses débouchés et la revalorisation de ses métiers (salaire, formation continue, avantages sociaux, etc.). Mais, notre CFA arrive au maximum de ses capacités d'accueil.

Est-ce pour cette raison que vous développez des partenariats avec les lycées ?

Effectivement, nous devons trouver des solutions

pour former des jeunes. C'est ainsi que nous avons créé avec le lycée professionnel des Marcs-d'Or un nouveau bac professionnel "aménagement finition". Nous partageons aussi nos équipements et nos locaux avec le lycée Saint-Joseph. Mais, le bâtiment devra innover dans son mode de recrutement (renforcement de notre communication avec les collègues, stages en entreprises, partenariat avec les lycées, aide à l'insertion de personnes venant d'Europe ou d'ailleurs). ●

"Il nous faut intégrer de nombreux jeunes"

•• Événement À la rencontre des métiers de l'entreprise

Les 2, 3 et 4 février, les lycées Janot et Curie, à Sens, affichaient portes ouvertes. Les élèves de troisième (1500 collégiens), les BEP, mais aussi les élèves de terminale ont pu découvrir les filières de formation et les entreprises qui recrutent.

➤ Vincent a trouvé sa voie et il fait partager son expérience. Il a obtenu, ici-même, au lycée professionnel Pierre-et-Marie-Curie de Sens, un BTS productique. C'était l'année dernière. Aujourd'hui en contrat de professionnalisation, ce jeune Auxerrois prépare une licence baptisée management de processus industriel. Une semaine de cours et deux semaines en entreprise (chez FMC). « Je suis là, dit-il, pour montrer que l'industrie est riche de plusieurs métiers et qu'y travailler ne veut pas dire forcément se retrouver derrière une machine. » Pour sa part, Vincent est spécialisé dans les chiffrements. Un métier qui l'amène à converser avec les clients, souvent américains, en langue anglaise. FMC est l'une des 70 entreprises présentes, aux côtés des enseignants, à la quatrième édition de cette "rencontre avec les métiers de l'entreprise" orga-

nisée avec la Chambre économique de l'Yonne. Deux circuits étaient prévus, l'un tourné vers le secteur tertiaire, l'autre plus généraliste, mais passant tous deux par les métiers industriels. Car, souligne Jean-Pierre Fontaine, le proviseur, « nous voulons montrer qu'il y a, à Sens, des métiers dont les jeunes ne soupçonnent pas forcément l'existence mais qui ont besoin de main d'œuvre, qu'ils peuvent s'y préparer par des BEP ou par des formations de haut niveau : bac pro, BTS et, peut-être un jour, licence. » Au total, ce sont près de 200 métiers qui ont ainsi, trois jours durant, profité de cette vitrine. ●



... Le salon "La rencontre des métiers de l'entreprise", en février dernier à Sens, a permis à plusieurs centaines de jeunes élèves de découvrir les métiers industriels.

} ... Témoignages



Aurélie,
élève
de troisième
« J'aimerais devenir ingénieur informatique. Le BTS conception de

produits industriels, que j'ai découvert ici, m'intéresse. Ce peut être un bon diplôme qui me permettra de poursuivre des études. Maintenant que j'en sais un peu plus, j'aimerais m'orienter vers une seconde STI et un bac pro. »



Damien,
élève de BEP
« Je suis en deuxième année de BEP métiers de la production mécanisée-informatisée. Même si je connais un peu les filières

proposées (je suis élève ici), je n'ai pas trop l'occasion de parler avec les professeurs. Aujourd'hui, j'ai pu discuter. Si tout se passe bien, je passerai un bac pro (micro-outillage) et je continuerai sur le BTS ERO (étude et réalisation d'outillages). »

L'information au plus près du public

Parce que le salon régional de l'emploi et de la formation a montré ses limites, puisque fréquenté à 75% par des Côte-d'Oriens, le conseil régional réoriente son action sur l'ensemble des territoires. Pour les jeunes en formation initiale, il entend favoriser (et financer) des actions comme celle menée à Sens : des journées permettant, tout au long de la scolarité, de découvrir les métiers. Ce qui n'exclut pas les traditionnels salons : mais ils seront, désormais, déclinés au niveau départemental et local. Pour les adultes, le conseil régional soutient la semaine de manifestations, baptisée "Ensemble pour l'emploi" sur l'ensemble des territoires, en partenariat avec l'Anpe, les branches professionnelles et les chambres consulaires.

Ensemble pour l'emploi, pratique

- Du 03 au 11 avril 2006, sur tous les bassins de Bourgogne
- Pour obtenir tout le programme détaillé des conférences, forums, salons, sessions de recrutement, connectez-vous sur www.cr-bourgogne.fr ou www.anpe.fr.

••Insertion

Une première école de la deuxième chance en Bourgogne

À Cosne-Cours-sur-Loire, une école de la deuxième chance va prendre en charge les jeunes en très grande difficulté, exclus de tous les dispositifs d'insertion.

➤ La première école de la deuxième chance (E2C) de Bourgogne a ouvert ses portes le 20 mars. Son site d'élection: Cosne-sur-Loire. L'E2C accueille, dans les anciens locaux de l'ANPE qui lui sont dédiés, une quinzaine de jeunes. Ils seront 70 d'ici la fin de l'année. «En 2008, précise Raphaël Rousseau, le directeur, 240 jeunes du département entreprendront chaque année dans un parcours différencié allant d'un à quatre ans.»

L'E2C est un concept novateur, né en 1996, qui s'est diffusé partout en Europe. La France compte, aujourd'hui, onze écoles de la deuxième chance. Elles accueillent plus de 1 500 jeunes en difficulté, de moins de 26 ans, souvent

sans qualification, qui ne peuvent bénéficier des autres dispositifs d'insertion, faute d'un niveau suffisant. La démarche pédagogique proposée dans les E2C vise à l'intégration sociale puis professionnelle par le biais de l'alternance.

Une autre voie d'insertion

57 % des sorties sont positives (selon les données nationales): elles débouchent soit sur un contrat qualifiant, soit sur un emploi. L'E2C de la Nièvre est appelée à intégrer le futur réseau régional des écoles de la deuxième chance de Bourgogne – à l'instar de ce qui s'est fait en Champagne-Ardenne. Son fonctionnement est d'ailleurs financé par le conseil régional de Bourgogne. ●



... La toute nouvelle école de la deuxième chance de Cosne-sur-Loire accueillera 70 élèves cette année.

••TIC

Wifi, ENT, Bornéo : de nouveaux services, une nouvelle vie étudiante

➤ Avec 50 zones stratégiques déjà couvertes, l'université de Bourgogne figure parmi les mieux équipées en matière de Wifi. Une technologie qui permet une connexion gratuite, sans fil, à Internet

et qui profitera potentiellement aux 26 300 étudiants – l'uB participant, par ailleurs, à l'opération MIPE du ministère: un micro portable pour un euro par jour. Complémentaire, l'environnement numérique de travail

(l'ENT) s'est mis en place à la rentrée dernière. Il permet d'avoir accès à une palette de services depuis l'ordinateur: aux dossiers administratifs, emplois du temps et, demain, aux ressources pédagogiques. Le but: renforcer la mobilité des étudiants par le développement des cours en ligne et par la mise en place de nouvelles formes d'enseignement (comme la web TV). L'initiative est soutenue par la Région qui, par ailleurs, a participé au financement de Bornéo. Une grande première dans le monde universitaire: onze bornes informatives multimédias, intégrées aux distributeurs de boissons situés dans les espaces de détente, diffusent en temps réel des informations destinées aux usagers du campus. ●

... Environnement numérique de travail, wi-fi, bornes multimédias, les étudiants de l'université de Bourgogne disposent depuis peu du "must" en matière de nouvelles technologies.



en bref

> Les jeunes critiques de cinéma à l'honneur !

Dans le cadre de "lycéens au cinéma", cette année, le conseil régional de Bourgogne, en partenariat avec l'Office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ) et l'ARTDAM, organise le concours européen de la critique lycéenne. Les 19, 20 et 21 avril, les lycéens bourguignons et allemands se retrouveront à Château-Chinon pour affûter leur talent critique et réaliser ensemble un court-métrage. Les vainqueurs participeront à la Semaine de la jeune critique à Cannes.

> Kiosque à l'école

Dès la rentrée de septembre, 30 lycées de Bourgogne pourront proposer gratuitement des titres de la presse nationale et locale à leurs élèves. Une façon de développer la lecture des journaux chez les jeunes et de soutenir la presse écrite. Un premier pas avant l'extension de l'opération à tous les lycées de Bourgogne en 2007 !

> Ouverture d'un pôle d'excellence

de formation aux arts graphiques
Le site du Clos Maire, à Beaune en Côte-d'Or, accueillera une filière complète de formation professionnelle aux industries graphiques dès la rentrée prochaine. CAP de sérigraphie industrielle, BEP métiers de la communication et des industries graphiques, Bac professionnel production graphique et productions imprimées, BTS industries graphiques (communication et production graphique). Le pôle d'excellence pourra accueillir 70 apprentis et 40 lycéens.



Anaïs Hubert, une militante équitable

Anaïs Hubert est investie dans le mouvement "Artisans du Monde", précurseur du commerce équitable en France. Portrait d'une jeune femme engagée que rien ne semble arrêter.

"Faire des consommateurs des consommacteurs, c'est notre objectif".



«La vertu du voyage, c'est de purger la vie avant de la remplir.»

Anaïs cite Nicolas Bouvier en préambule au récit de son périple de quatre mois et demi en Amérique du Sud – du Brésil au Venezuela, en passant par l'Argentine, le Chili et le Pérou – au cours duquel elle a rencontré des producteurs du commerce équitable. Un voyage «pour prendre le temps, faire mûrir mon engagement», après quatre années d'un investissement qui semblait sans limite.

100% "Artisans du Monde"

L'engagement, Anaïs le vit depuis l'enfance. À douze ans, elle participait déjà à une campagne du CCFD. Lorsqu'elle

arrive à Nevers, en septembre 2001, Anaïs, aujourd'hui professeur des écoles à Lormes, est décidée à créer une association "Artisans du Monde".

Elle rallie une cinquantaine de bénévoles et, dès l'automne est créé le réseau "Couleur café" qui vend des produits équitables aux particuliers, restaurateurs, etc. Suit l'ouverture, en janvier 2002, de la boutique "Artisans du Monde" à Nevers, qui commercialise des produits alimentaires et artisanaux achetés dans 45 pays à un prix juste.

Éduquer et sensibiliser

Quatre ans après, l'association vient d'embaucher son premier salarié, avec l'aide de la Région. Mais, l'engagement de cette

militante est loin de se résumer à la promotion des produits équitables. «Nous menons un travail d'éducation, de sensibilisation, de plaidoyer.» Le collectif de l'éthique sur l'étiquette de la Nièvre, que son association a créé, interpelle, par exemple, les directeurs de supermarchés et leurs clients sur l'importance de leur acte d'achat. «Faire des consommateurs des consommacteurs, c'est notre objectif. Chacun peut contribuer au changement des règles du commerce international. Acheter des produits équitables, s'approvisionner chez des producteurs locaux y participent.» Aujourd'hui, fraîchement rentrée de son voyage, elle s'active à la préparation de la quinzaine équitable qui aura lieu du 29 avril au 14 mai. ●



Qu'est-ce que le commerce équitable ?

Dans les relations commerciales Nord/Sud, les acheteurs imposent des prix très bas. Le commerce équitable, c'est la garantie donnée à ces producteurs de commercialiser leurs produits à des prix plus rémunérateurs que les cours mondiaux. C'est également la garantie d'une relative stabilité des prix et de conditions de paiement. Ainsi, les besoins essentiels des producteurs peuvent être satisfaits, leur niveau de vie amélioré, leurs outils de production modernisés.

Renseignements : • www.artisansdumonde.org
• Association à Nevers : 7, rue des Récollets à Nevers
• Boutique à Nevers, Tél. : 03 86 61 37 43

La Région mise sur le sport pour tous !

Avec plus de 350 000 licenciés, répartis dans 4900 clubs et 67 ligues, dont 500 sportifs de haut niveau, la Bourgogne et la Région cultivent le goût du sport.



... Jeunes sportifs s'entraînant dans les nouveaux courts couverts de tennis du CREPS, à l'occasion du Tournoi national des Petits Ducs, organisé à Dijon en février.



L'ambition du conseil régional : favoriser la pratique sportive du plus grand nombre, partout en Bourgogne. Dans ce sens, la Région a mis en place, dès 2004, le chèque licence - une prise en charge de 20€ sur la licence de sport scolaire des lycéens pratiquant déjà un sport en club. Pour les personnes handicapées, la Région a porté cette aide à 50€ maximum sur leur cotisation à un club affilié aux comités régionaux de Bourgogne handisport et de sport

adapté. Le sport de haut niveau n'est pas en reste, puisque la Région agit pour développer et pérenniser ses structures et donne les moyens financiers aux jeunes sportifs bourguignons de mener de front carrière et cursus scolaire. Depuis l'an dernier, la Région soutient, en plus, de façon significative le sport de haut niveau féminin.

Professionnaliser les clubs

Elle concourt aussi à doter l'ensemble du territoire bourguignon d'équipe-

ments sportifs de qualité. Ainsi, au titre des contrats d'objectifs passés avec les ligues sportives et le dispositif "Profession sport", elle favorise la création d'emplois sportifs, en milieu rural, contribue à la formation des dirigeants de petits clubs et leur donne les moyens de pérenniser des postes d'animateurs sportifs grâce au dispositif emplois tremplins. Nouveauté cette année, le conseil régional peut aider certains petits clubs à se doter d'un équipement informatique. ●



Former les "pros" de demain à Auxerre

"La formation des professionnels de demain, c'est la raison d'être du centre". Telle est la devise de l'encadrement du Centre de Formation de l'AJ Auxerre qui accueille, chaque année, les grands footballeurs de demain.



... Le centre de formation de l'AJ Auxerre

Dans ce sanctuaire prestigieux du football français, tout est conçu pour favoriser au maximum les apprentissages. Une école privée située dans les locaux de la "pyramide", jouxtant le mythique stade de l'Abbé Deschamps, permet de suivre un cursus scolaire adapté à la pratique du football de haut niveau. Le conseil régional verse au Centre une subvention et de fonctionnement et d'équipement. Les jeunes du Centre ont entre 16 et 18 ans. Ils sont issus de toute la France et parfois même de l'étranger (Afrique ou pays de l'Est). Ils sont recrutés soit

à la section sportive "élite" (13-15 ans) du collège Paul Bert à Auxerre, soit dans des centres de préformation fédéraux, ou lors de détections organisées par la fédération française de foot ou par le Centre. Au terme de leur formation, les "élus" se verront proposer un contrat pro pour intégrer le club de l'AJ Auxerre, un rêve devenu réalité. «C'est très intense pour ces jeunes. Ils vivent dans le Centre et investissent énormément. C'est pour cela, que nous avons, de tout temps, privilégié un encadrement sérieux et passionné», ajoute l'un des responsables du Centre. ●

en bref

> Championnats d'Europe de Triathlon en Bourgogne

Les 23, 24 et 25 juin prochain, 1 500 triathlètes se retrouveront à Autun pour participer aux épreuves de championnat d'Europe. Frédéric Belaubre et Cédric Fleureton, champion et vice-champion d'Europe en titres auront à cœur de défendre leurs couleurs à cette occasion. Un rendez-vous à ne manquer sous aucun prétexte!



}... Témoignages



Thibault Lamiche
17 ans, 1^{ère} S,
poste d'attaquant

«Je viens de Château Thierry, petite ville dans l'Aisne. J'ai suivi le programme sport études dans mon club l'US Chauny. J'ai été remarqué par des recruteurs du Centre, que j'ai pu intégrer. Au début c'était dur, mais j'ai réussi à trouver mon rythme entre mon entraînement et mes cours. C'est un régime très strict, mais ça en vaut vraiment la peine car le Centre d'Auxerre est le meilleur de France.»



Denis Petric
17 ans, 1^{ère} STG,
poste de gardien

Ce jeune Slovène est depuis 3 ans au Centre. Chez lui, à Ljubljana, il est en sélection de l'équipe nationale slovène et capitaine de son équipe. Remarqué par plusieurs clubs, son agent lui a conseillé d'intégrer Auxerre, "très prestigieux". Outre le foot, Denis y a appris aussi le français, aidé par son co-locataire. «Je veux monter le plus haut possible, et au Centre on te permet de progresser.»



Loïc Puyo
17 ans, terminale ES,
poste de milieu de terrain gauche

C'est à l'US d'Orléans que Loïc a été repéré. Il a rapidement enchaîné sur le Centre. «Un bon joueur doit être fort dans tous les domaines, il sait être décisif. Au centre on nous apprend tout ça. C'est très intense et parfois vraiment dur, le foot et les études, mais il existe une solidarité entre les élèves et ça aide. Ma sœur aînée me conseille aussi beaucoup et grâce à elle, je garde la tête sur les épaules.»

Un jeune joueur de cor chalonnais lauréat national



➤ Depuis 2005, le conseil régional de Bourgogne soutient les 3^e cycles d'orientation professionnelle des deux Conservatoires nationaux de région (CNR) qui accueillent des élèves de 16 à 19 ans, musiciens, danseurs ou acteurs. Elève du Conservatoire du Grand Chalon, Guillaume Tétu figure parmi les jeunes artistes qui profitent de l'aide allouée par la Région. Et pour cause. La formation d'un élève coûte en moyenne 7 000 € par an. Grâce aux diverses subventions, le montant de l'inscription n'excède pas 220 €, rendant ainsi les arts accessibles à tous.

Passionné de cor depuis dix ans, ce virtuose de 17 ans, à la voix timide, a été distingué comme meilleur instrumentiste parmi les candidats des 29 CNR de France. «*J'ai emporté le premier Prix Raynaud-Zurfluh avec l'interprétation du mouvement d'un concerto de Mozart et l'œuvre plus contemporaine d'Olivier Messiaen, "L'Appel Interstellaire"*». Un titre reçu officiellement le 21 janvier qu'il partage volontiers avec son formateur, Martial Prost : «*Je n'y serais pas parvenu sans son soutien*». Ses ambitions sont à la mesure de son talent puisque le jeune corniste s'engage dans une carrière professionnelle : «*J'aimerais faire partie d'un orchestre de renom comme celui de Lyon, de Bordeaux ou du Pays nantais. Pour l'instant, je joue au sein de l'Orchestre français des Jeunes.*» ●

Acteur de premier plan de la production ciné

Les cinéastes, vidéastes et sociétés de production le disent elles-mêmes : le concours des conseils régionaux est vital aujourd'hui pour monter des projets. Deux réalisations récentes le prouvent en Bourgogne.

➤ Long métrage de 110 mn, "Le dernier des fous" met en scène un drame familial dans une ferme bourguignonne. Si l'action du film pouvait se passer dans divers endroits de France, le réalisateur, Laurent Achard, nourri de ses souvenirs



d'enfance à Avallon, n'imaginait qu'une ferme bourguignonne pour servir de théâtre au drame. Le tournage s'est déroulé en août et septembre à Lucenay-le-Duc (Côte-d'Or). Le film est encore en cours de montage, mais le producteur espère pouvoir le présenter au prochain Festival de Cannes.

La mémoire de l'usine Puzenat

Tous les Bourguignons connaissent Puzenat ou en ont entendu parler. Cette usine de moteurs, qui tient son nom de son fondateur forgeron, a fait l'histoire de Bourbon-Lancy, petite commune située aux confins de la Saône-et-Loire, de la Nièvre et de l'Allier. Bien qu'elle ait été rachetée par le groupe italien de poids lourds et d'utilitaires Iveco, tout le monde l'appelle toujours "L'usine Puzenat". Le gérant du cinéma de la commune a découvert un film qui en relate la vie en 1930. Il a milité pour en retracer la mémoire avec le concours des salariés. "À corps défendant", son documentaire de 52 minutes a été tourné en janvier. ●





matographique

"Une rencontre surprenante"

Stéphanie Douet, qui dirige la société de production du documentaire «l'Usine Puzenat», raconte le tournage: «Nous avons été très bien accueillis à Bourbon-Lancy. Au fil des 25 jours de tournage, nous avons été saisis par la rencontre des anciens salariés qui ont relaté avec émotion leur histoire et celle de l'usine. Nous présenterons le film sur place, en avant-première, le 9 juin.»

"Une aide très précieuse"

Le financement de la part des conseils régionaux est devenu «très précieux pour les sociétés de production», affirme Dominique Barneaud, producteur du "Dernier des fous", même si le financement régional ne représente que 7 % du coût du film. «Outre la contribution financière, la Commission régionale du film nous a aidés à trouver des décors et à mettre en place le tournage, elle nous a facilité l'hébergement, la restauration, la logistique, en nous ouvrant ses carnets d'adresses.» ●

Aux mots, citoyens !

Coup d'essai, coup de maître ! En 2005, La Charité-sur-Loire a accueilli 3500 spectateurs et visiteurs pour son premier Festival du Mot.



Fort de ce succès, la municipalité et l'association Mots-et-Mots, présidée par Marc Lecarpentier, récidive du 14 au 18 juin. La manifestation cultive l'originalité: «nous voulons simplement explorer les mots dans toute leur diversité», raconte Ludovic Jolivel, chef de projet Patrimoine à la ville de la

Charité. C'est une façon de justifier pleinement notre statut de "ville du livre" puisque nous comptons quinze libraires pour une commune de 5500 habitants». Alain Rey présidera à nouveau la manifestation qui accueillera un autre ciseleur de mots mais, en musique, Vincent Delerm. ●

Grenier de Bourgogne : 40 ans et toutes ses dents

Le titre peut prêter à sourire. Mais quand on connaît Jean Maisonnave, le fondateur et directeur du Grenier de Bourgogne, l'expression prend tout son sens."

La programmation 2006 témoigne, une nouvelle fois, du mordant de la compagnie. Le Grenier a présenté, en mars, au Théâtre Mansart une création, "La cuisine d'Elvis". Une métaphore gastronomique sur le sens de la vie, de l'amour. Puis, fidèles à son action de théâtre ambulant, Jean Maisonnave et sa troupe sillonnent cet été la Bourgogne pour jouer dans les plus petites communes "Le Théâtre ambulant". Ils donneront douze représentations entre le 23 juin et le 9 juillet et feront revivre, à cette occasion, le plus populaire des patrimoines : le lavoir !



"On fabrique de la région"

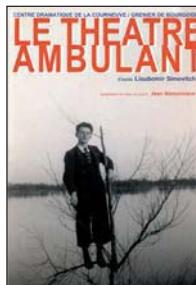
Jean Maisonnave, qui se définit comme un «sagittaire ascendant foie gras», raconte le sens de son action militante en faveur du "terrain".

Vous fêtez les 40 ans du Grenier de la Bourgogne, quel regard portez-vous sur votre travail ?

Beaucoup de mes amis de jeunesse sont montés à Paris pour faire carrière. Moi, j'ai tenu à rester en Bourgogne en pensant qu'on pouvait et devait y faire quelque chose en matière culturelle. J'ai toujours voulu associer deux types d'action : faire de la création en montant chaque année une œuvre au Théâtre Mansart à Dijon et partir dans la région montrer du théâtre aux habitants, dans les plus petites communes.

Quel bilan tirez-vous de ce travail de terrain ?

Au début, nous n'avions pas de moyens, nous faisons tout avec des bouts de ficelle. Quarante ans après, on a multiplié le public par dix. C'est un long travail parce qu'à certains endroits, la Bourgogne est à 50 % rurale. Les statistiques nationales indiquent que 87 % de la population ne vont jamais au théâtre de toute leur vie. Si on ne développe pas le public, ce n'est pas la peine d'investir dans le spectacle public. Cela impose de le faire dès l'école. Nos tournées régionales montrent du théâtre à des gens qui n'en voient jamais, alors nous fabriquons de l'identité culturelle, nous créons de la région, de la Bourgogne".



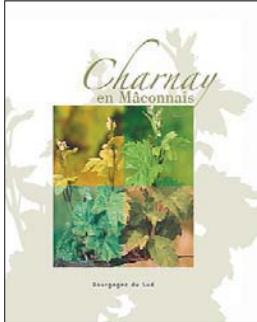
À lire

Charnay en Mâconnais

Le livre retrace l'évolution de la ville et de ses habitants, des origines à nos jours, par des témoignages, récits et documents historiques. Une occasion pour chacun d'entre nous de se retrouver dans une histoire commune à travers des sujets comme l'évolution de l'école, des commerces ou encore le progrès technique.

Par la commune de Charnay-les-Mâcon. 33 €.

Disponible dans les bureaux de tabac/presse de Charnay et certaines librairies de Mâcon.



Saga Morvandelle

Après le succès du livre *Le Bois maudit*, voici le nouveau roman illustré de Roland Paul Gudin, qui se déroule en plein Morvan : un gamin s'éprend d'un brave homme aux multiples connaissances, conteur d'histoires locales.

Une histoire tantôt dramatique, tantôt drôle, émouvante et débordante de tendresse.

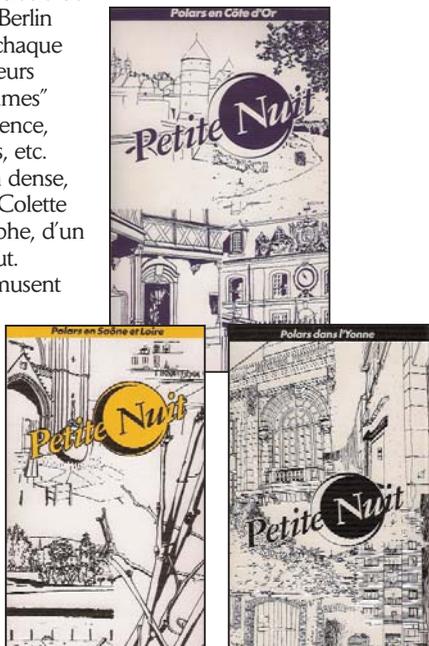
Disponible auprès de Roland Paul Gudin au 03 80 73 15 66. 17 €.

Coffrets polars "Petite Nuit"

Qui aurait pu penser qu'on peut trouver autant d'inattendu sur des lieux aussi familiers que Mâcon, Avallon, Saint-Honoré-les-Bains ou Nuits-Saint-Georges ? Dans ses quatre coffrets, les Editions Nykta nous invitent au polar. Des polars "à racines" qui peuvent mener du XIV^e siècle de Nicolas Rollin au vaudou, à Berlin ou aux années 1930. Dans chaque coffret, dix textes de dix auteurs différents, la plupart des "plumes" de Bourgogne : Jacques Fulgence, Jean Libis, Lucette Desvignes, etc. En 70-80 pages de narration dense, on passe d'un manuscrit de Colette à un conte de Noël catastrophe, d'un nu noyé à une forêt d'art brut.

Il paraît que des lecteurs s'amuse à cheminer sur les traces de tous ces délits. Une façon originale de visiter la région.

Editions Nykta, coffrets de 10 titres. 46 € le coffret (les titres ne peuvent être vendus à l'unité).



Ordi Nerfs

Crises de nerfs devant l'écran, ados total-addicts au jeu vidéo, ronde infernale des e-mails, bugs au bureau, etc., l'ordinateur est devenu notre fidèle compagnon ! Entre amour et désamour, cet album fait le tour de la question en soixante dessins placés sous le signe des clics et des claques ! Un album pour tous les accrocs d'informatique et ceux qui les supportent.

Par Greg Newman et Laurent Battistini. Editions des Traboules. 7,50 €.

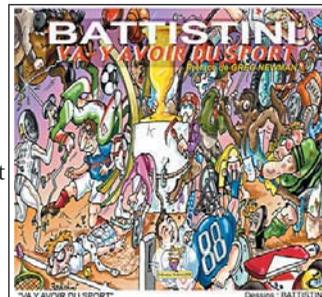


Va-y avoir du sport

« Comme pour tous sports, la boxe c'est un coup à prendre », remarquait le merveilleux Mark Twain.

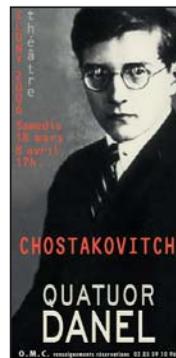
Ce recueil de dessins sportifs permet à Battistini de prendre la balle au bond : trente sports sont évoqués avec malice, tendresse, humour. De nombreux dessins de cet album tonique ont été publiés dans le quotidien *Le Bien Public* dont l'auteur est le dessinateur sportif attiré. Déjà une 3^e édition pour ce recueil !

Par Greg Newman et Laurent Battistini. Editions Néness. 10 €.



Concerts

- **Samedi 8 avril**, 17h, Cluny, Théâtre municipal, Concert Chostakovitch Quatuors à cordes "Quatuor Danel".



- **Dimanche 9 avril**, 17h, Auxerre, Musée-Abbaye St-Germain, Quintette à vent "Iberia" par l'Ecole nationale de musique.
- **Mardi 11 avril**, 21h, Pognes-les-eaux, Centre d'art contemporain, Crossroads, spectacle interactif : mouvements, sons et images.

- **Jeudi 13 avril**, 18h30, Auxerre, Musée Leblanc-Duvernoy, Ecole nationale de musique d'Auxerre.
- **Jeudi 13 avril**, 20h, Dijon, Théâtre Mansart, et vendredi 14 avril, 20h30, Autun, Théâtre municipal, La musique prend la parole, concerts associés avec l'Ecole de musique d'Autun.
- **Vendredi 14 avril**, 20h30, Cluny, Théâtre municipal, Concert en deux parties 1^{re} partie : Bastien LALLEMANT



"Les Erotiques", 2^e partie : Fred RADIX, concert spectacle.



- **Vendredi 14 avril**, 21h, Auxerre, Le Studio-Théâtre, Jean-Christophe BENEY, musicien et compositeur de jazz.
- **Samedi 15 avril**, 21h, Migennes, Cabaret-dancing l'Escale, Les Tit'Nassels, chansons réalistes.



- **Samedi 22 avril**, 21h, Migennes, Cabaret l'Escale, Dany Boy & les Vinyls "Danny Boy", le fer de lance du "Rock'n'twist", avec Eddy Mitchell, Dick Rivers, Johnny Hallyday...
- **Mercredi 3 mai**, 19h, et les 4 et 5 mai, 20h45, Auxerre, Théâtre, Le Fest-Ouïes-val des Musiques à Ouïr.

- **Samedi 6 mai**, 21h, Migennes, Cabaret l'Escale, **Nat Jones Quartet**, jazz vocal.
- **Jeu 11 mai**, 18h30, Auxerre, Musée Leblanc-Duvernoy, **Concert** par l'École nationale de musique d'Auxerre.
- **11, 12 et 13 mai**, 20h30, Dijon, Théâtre Mansart, **Sing' All Gospel Choir and Band**, 200 choristes et instrumentistes.
- **Vendredi 12 mai**, 20h30, Beaune, Théâtre Maria Teresa, **Lusofonia**.
- **Vendredi 12 mai**, 20h45, Auxerre, Musée-Abbaye St Germain, **Spectacle Angelus Novus** avec présentation du peintre Paul Klee (1879-1940).
- **Vendredi 12 mai**, 21h, Clamecy, Mlac, **Matthieu Donarier Trio**.
- **Samedi 13 mai**, 21h, Decize, salle Théodore Gérard, 1^{re} partie : **Atelier de musique improvisée de Decize**, 2^e partie : **Sylvain Kassap / Gianluigi Trovesi Duo**, la rencontre au sommet de deux poly-souffleurs virtuoses.
- **Vendredi 19 mai**, 20h30, Corbigny, Abbaye, **Drum & Dance**, spectacle improvisé de et par ZOO / Thomas Hauert et Michel Debrulle, **Seb & Deb**, la magie de l'improvisation.
- **Mardi 23 mai**, 20h, Chalon-sur-Saône, Espace des Arts, **Marc Perrone quartet** et son accordéon diatonique.



- **Vendredi 9 juin**, Chalon-sur-Saône, Espace des Arts, 20h, **Carte Blanche Roland Auzet**, 20h45, **Mafalda Arnauth**, la voix du Portugal, fado.
- **Samedi 17 juin**, 17h, Nevers, Auditorium Jean Jaurès, **Soffio**.
- **Samedi 17 juin**, 21h, Coulanges-les-Nevers, Espace des saules, **Senem Diyici Quartet**.

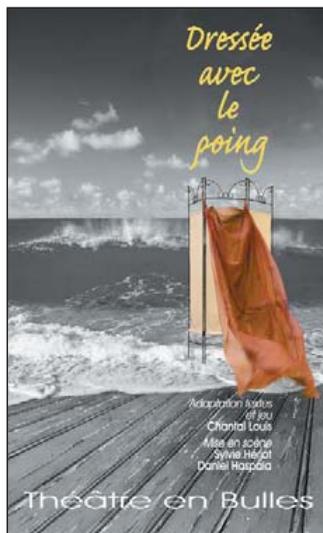
- **21 juin**, 22h, Nevers, Esplanade du palais ducal, **Dizu Plaatjies' Ibuyambo ensemble**.



- **Du 22 au 25 juin**, Auxerre, Parc de Roscoff, **Les Nuits Métisses 2006** :
 - **22 juin**, 21h, Nuit grecque,
 - **23 juin**, 21h, Nuit comorienne,
 - **24 juin**, 21h, Nuit lusophone,
 - **25 juin**, 21 h, Nuit orientale.

Théâtre

- **Mardi 4 avril**, 20h45, et **mercredi 5 avril**, 19h, Auxerre, Théâtre, **Les Noces de Sang**, de Frédéric Garcia Lorca par le Théâtre de la Tête Noire.
- **Mardi 4 avril**, 19h30, et **mercredi 5 avril**, 20h30, Mâcon, Grand Théâtre, **L'île aux Esclaves** de Marivaux par la compagnie des Lumas.
- **Mercredi 5 et Jeudi 6 avril**, 20h, Dijon, Auditorium, **Les Etourdis** de Jérôme Deschamps et Macha Makeïeff.
- **Mercredi 5 avril**, 19h30, et jeudi 6 avril, 20h30, Dijon, Théâtre Mansart, **Dressée avec le poing**.



- **Vendredi 7 avril**, 19h30, Le Creusot, L'Arc, **Le banquet de la Mandibule**.

- **Vendredi 7 avril**, 14h30, et **dimanche 9 avril**, 17h, Château-Chinon, M.J.C., **L'Affaire de la Rue de Lourcine** de Labiche, par les comédiens de la Maison de la culture de Nevers et de la Nièvre.
- **15 et 17 avril**, 16h, Beaune, Théâtre du Bambou, **Bonjour et bonjour petit homme**, spectacle pour très jeunes enfants.



- **10, 11 et 12 mai**, 20h, Chalon-sur-Saône, Théâtre de la rue aux Fèves, **La Baignoire et les deux chaises**, coproduction Espaces des Arts.
- **Mardi 16 mai**, 20h30, Mâcon, Grand Théâtre, **La Fin des Terres**, création de Philippe Genty.
- **Lundi 22 mai**, 20h, Dijon, Grand Théâtre, **Fanny Ardant**.
- **6, 7 et 8 juin**, 20h, Chalon-sur-Saône, Piccolo, Théâtre de la rue aux Fèves, **Roméo et Juliette**, d'après William Shakespeare.

Opéra

- **Jeu 27 avril**, 20h, Dijon, Auditorium, **Un Eternel Hiver**, écrit et mise en scène par Lynda Lemay.

Humour

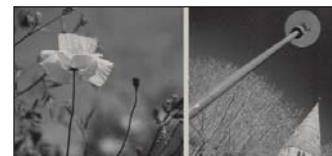
- **Vendredi 5 mai**, 20h30, Dijon, Théâtre des Feuillants, **La Framboise Frivole**, par la compagnie Pomposo.

Cirque

- **9 au 13 mai**, 21h, 14 mai, 17h, Monceau, L'Embarcadère, **Le Cirque Plume**.

Expositions

- **Avril**, Dijon, galerie François Mitterrand, conseil régional, **Antoine De Bary**, On ne sait jamais.
- **Jusqu'au 1^{er} mai**, Pierre de Bresse, Ecomusée de la Bresse bourguignonne, **Denis Gadenne**, photographe.



- **Jusqu'au 21 mai**, Chalon-sur-Saône, Musée Nicéphore Niépce, **Claire Chevrier**, sur quelques mégapoles (Bombay, Rio, Le Caire...), et **O Cruzeiro**, un magazine au service de la modernité et de l'identité nationale brésilienne.
- **Jusqu'au 20 mai**, Dijon, Frac Bourgogne, **Knut Åsdam**, les subjectivités contemporaines.
- **Du 8 avril au 1^{er} octobre**, Pierre-de-Bresse, Ecomusée de la Bresse Bourguignonne, **Le monde carré de Benoît Faÿ**, plus de 3600 carreaux de céramique de l'époque médiévale au début du XX^e siècle.
- **Du 29 avril au 28 mai**, Avallon, salles Saint-Pierre & de la Fabrique, place de la Collégiale, **Potiers créateurs du Puisay**.
- **Samedi 20 mai**, 20h à 23h, Auxerre, Musée-Abbaye St-Germain & Musée Leblanc Duvernoy, **La nuit des musées**, musique et surprises.
- **Du 5 juin au 30 septembre**, Montbard, Musée des Beaux-arts, **Intim'errance**, des œuvres qui se veulent être une issue aux angoisses de la société.

Danse

- **Mercredi 3 mai**, 20h, Chalon-sur-Saône, Espace des Arts, **Asimetrias**, Compagnie Flamenca Andés Marin.
- **Vendredi 19 mai**, 20h, Chalon-sur-Saône, Espace des Arts, **Walsa**, solo, par le centre chorégraphique national de Caen-Basse-Normandie.

Expression des groupes politiques

Conformément à la loi démocratie de proximité, les différentes composantes de l'assemblée disposent

Des élus en colère mais responsables



Maires, conseillers généraux, conseillers régionaux, tous ces élus sont en colère. L'acte II de la décentralisation, dont le gouvernement vantait les qualités et la pertinence, s'est transformé en une véritable machine de guerre contre les Régions, les Départements, les communes. Comme le dit avec force notre président, François Patriat : *"C'est devenu une véritable loi vide grenier qui coûtera à la Région Bourgogne 30 millions d'euros de perte d'ici 2008."* Après les transferts de compétences non totalement financés, après les accusations de mauvaise gestion, la droite gouvernementale a décidé de plafonner nos ressources et de diminuer nos dotations. Faire plus avec moins, c'est ce qui nous est demandé. La droite n'a de cesse de vouloir punir les Régions parce qu'elles sont passées à gauche en 2004. Voilà ce qui motive la colère de tous les élus locaux.

Pour autant, en Bourgogne, nous maintenons nos choix dans l'intérêt des Bourguignons.

Ceux d'une Bourgogne qui s'engage dans une politique d'investissements matériels, avec un programme ambitieux de renouvellement du

matériel TER. L'acquisition de 18 nouvelles rames AGC est une des réponses à la situation catastrophique dont nous héritons en matière de transport ferroviaire.

Ceux d'une Bourgogne qui met la formation initiale et professionnelle au cœur de ses priorités. Un meilleur accueil des lycéens, une formation professionnelle adaptée aux besoins et un apprentissage de qualité, c'est ce que nous devons à notre jeunesse, c'est ce que nous devons à notre Région pour la projeter dans l'avenir.

Ceux d'une Bourgogne qui combat la politique de récession économique et de régression sociale du gouvernement.

Ceux d'une Bourgogne qui n'hésite pas à bousculer les habitudes en proposant une nouvelle relation entre l'institution régionale et les Bourguignons.

2006 est l'année de la participation des citoyens. Écouter, analyser, proposer, débattre et choisir, c'est la voie que nous empruntons cette année. Énergie, culture, tourisme, développement des territoires ruraux et urbains, santé, économie sociale et solidaire, innovation... dans tous ces domaines, nous tenons nos engagements, en associant les Bourguignons à notre réflexion et à nos choix. Cette démarche volontariste tranche

avec la pratique brutale et autoritaire du duo Villepin-Sarkozy.

2006 est l'année de l'information pour mieux faire connaître nos dispositifs au plus grand nombre. Ce magazine trimestriel, distribué dans tous les foyers, est un véritable lien entre les habitants et les territoires qui font la Bourgogne au quotidien. Le partenariat que nous avons noué avec toutes les radios associatives locales est à la fois la reconnaissance de leur travail d'animation et d'information depuis plusieurs décennies, mais aussi une chance à saisir pour mieux faire connaître l'action régionale.

Notre politique de communication pour consulter, expliquer ce que nous faisons et informer l'ensemble des Bourguignons ne plaît pas à la droite. C'est d'ailleurs, passé le temps de la déception consécutive à son naufrage régional, son seul grief. Mais nous savons bien qu'elle répond à une attente forte de nos concitoyens qui ne se contentent plus d'une élection tous les six ans pour donner leur avis.

Michel Neugnot,
groupe socialiste et radical de gauche

2006, année pleine d'énergie !



Les énergies renouvelables et la maîtrise de l'énergie sont une priorité du conseil régional. Ces chantiers ont des implications sociales et environnementales énormes, que l'on parle des transports, du chauffage ou de la construction. Sous l'impulsion du vice-président Vert délégué à l'énergie, Alain Cordier, les crédits consacrés aux énergies renouvelables sont une nouvelle fois en hausse : ils atteignent désormais près de 6 millions d'euros, ils ont été multipliés par dix depuis 2004. Cette augmenta-

tion répond à une attente forte des Bourguignons : en 2005, la Région a aidé financièrement 550 installations solaires chez les particuliers, les dossiers concernant les chaudières bois collectives se multiplient.

2006 est l'année du lancement de l'appel à projets "mode constructif innovant" : il s'agit de soutenir des programmes de réhabilitation ou de constructions neuves exemplaires en matière de consommation d'énergie. Ceci pour pouvoir ensuite diffuser ces bonnes pratiques. Pour pallier la crise énergétique, nous devons comme le font déjà l'Allemagne et la Suisse, à confort égal,

construire des bâtiments qui consomment 50 % d'énergie en moins que les standards actuels. Pour impulser ces actions, la Région lance de nouveaux modules de formation professionnelle pour les plombiers-chauffagistes et les bâtisseurs. Le domaine des énergies renouvelables et de la construction écologique est un énorme vivier d'emplois, bien trop peu exploité dans notre pays.

Wilfrid Séjeau,
groupe les Verts-Bourgogne écologie

À propos d'énergie



Prétextant une rumeur de tentative d'OPA de l'italien ENEL sur le groupe franco-belge Suez, le gouvernement Villepin renie les engagements de la loi du 9 août 2004, transformant EDF et GDF en société anonyme, de ne pas faire descendre la participation de l'Etat en dessous de 70 %

du capital de ces groupes. La participation publique dans GDF serait ramenée de 80,2 % à environ 34% pour permettre une fusion avec Suez.

En réalité, c'est cette privatisation, contribuant à l'émergence d'un concurrent d'EDF, pour la rentabilité financière des actionnaires de Suez, qui est recherchée. Elle s'inscrit dans la réalisation du marché unique de

l'énergie du sommet européen de Barcelone. Le gouvernement tente de masquer cela en prétextant un "patriotisme économique".

Cette opération permettrait, soit disant, d'accroître l'indépendance énergétique de la France, omettant que les principaux actionnaires du groupe Suez et de sa filiale, ELECTRABEL, sont belges.

du conseil régional

d'une tribune dans les supports d'information de la collectivité.

Au lieu d'organiser les coopérations françaises entre GDF, EDF, Suez, la COGEMA, et européennes, aussi indispensables, ce choix accentuera la guerre concurrentielle en France

et en Europe. En plus, EDF devient une cible désormais. Spécialisé en électricité, l'énergéticien se trouvera confronté sur notre marché à la concurrence démultipliée d'un groupe multi-

services (électricité, gaz, eau, traitement des déchets).

Claude Pinon,
groupe communiste

Pourquoi tant de hausses ?

Chères Bourguignonnes et chers Bourguignons, savez-vous que le conseil régional de Bourgogne a augmenté son train de vie... et bien d'autres postes encore.

Au titre de 2005, on constate une évolution impressionnante des dépenses de communication, de réception et de représentation avec une hausse de + 176 %.

On relève également une forte hausse des dépenses de cabinet et de personnels, + 118 %.

On entend depuis des mois, c'est la faute à la

décentralisation ! On vous dit que le transfert des personnels coûte cher. Alors que, depuis le 1^{er} janvier 2005 et jusqu'en 2008, les personnels transférés sont mis à disposition et rémunérés par l'État, donc sans incidence financière pour les collectivités territoriales en 2005 et 2006.

En réalité, pour la première fois, la compensation financière des dépenses par des recettes calculées à l'euro près au moment du transfert des compétences, s'applique. Tout a été fait (par l'État) pour que les collectivités territoriales n'augmentent pas leurs impôts.

Alors, tous ensemble, posons-nous une seule

question. Les compensations financières sont effectuées par l'État. Cependant, les impôts régionaux augmentent. Pourquoi ?

Nous sommes en droit de penser que la gauche à la tête de la Région Bourgogne cherche à se constituer une cagnotte fiscale en essayant de faire porter le chapeau à la décentralisation.

Le PS ne doit pas se défaire : c'est celui qui décide de l'impôt qui l'assume. Alors, soyez responsables, assumez !

Jean-Paul Anciaux,
groupe UMP Bourgogne du Sud

Renouvellement urbain : la Région dans les pas de l'Etat

L'année 2005 a été marquée par l'engagement de l'Etat dans un programme sans précédent en matière de politique de la ville, notamment en faveur de l'habitat et des rénovations urbaines. Des moyens financiers considérables accompagnent cette politique, lui donnant une dynamique à la hauteur des espérances de ceux qui vivent dans ces quartiers en attente de requalification. Un seul exemple : 49,13 M€ pour le Grand Dijon !

Il n'y a rien d'exceptionnel à ce que le conseil régional de Bourgogne s'implique aujourd'hui dans cette démarche. Il ne fait que poursuivre l'action initiée par Jean-Pierre Soisson qui incita, dès l'année 2000, les partenaires des 4 départements bourguignons à engager des opérations lourdes d'amélioration des conditions de vie de nos concitoyens. Citons les conventions signées avec la COMADI et avec Nevers. L'objectif de cette politique s'inscrivait déjà dans un souci d'aménagement équilibré du territoire et dans une dimension sociétale.

De grands chantiers ont ainsi pu être conduits grâce aux financements croisés de l'Europe,

de l'Etat, de la Région, des Départements, des Agglomérations, des Villes... Je pense, en particulier, au quartier des Grésilles à Dijon, aux opérations des villes Le Creusot - Montceau-Les-Mines, Torcy, Chenôve, Auxerre, Sens.

Grâce à ce nouvel élan impulsé par l'Etat, ces programmes se voient confortés. Il est naturel que la Région Bourgogne place ses pas dans ceux de l'Etat, pour soutenir ce dynamisme. Nous veillerons à ce que ces concours financiers soient équitablement octroyés sur tout le territoire bourguignon.

Rémi Delatte,

Patriotisme ?

Il y a moins d'un an, une écrasante majorité (92 %) de nos députés et sénateurs étaient favorables à la signature du Traité portant sur la Constitution européenne, dont la conséquence la plus évidente avait été la dissolution de notre Patrie dans une bien improbable Europe, sans frontières définies et sans unité culturelle et linguistique.

Les mêmes, à commencer par l'actuel gouvernement rejoint, pour l'occasion, par toute la gauche parlementaire, se prennent à nous vanter crânement aujourd'hui un "patriotisme économique" qui nous conduirait à protéger des entreprises dites françaises contre les assauts gourmands

d'entreprises étrangères et, en particulier, européennes.

L'affaire, car c'en est une, concerne l'intérêt que porterait une entreprise italienne sur le groupe Suez. Ce dernier, bien connu des services de police, comme ont dit de nos jours, a vu bon nombre de ses cadres condamnés pour corruption et en a d'autres actuellement devant les tribunaux pour des faits similaires.

Dans cette affaire, l'entreprise italienne était alliée à une entreprise de biens française, VEOLIA, concurrente historique de SUEZ. On voit donc mal pourquoi serait évoqué un "patriotisme" même "économique".

On comprend toutefois pourquoi les politiciens

français ne tiennent pas à ce qu'un "étranger" vienne mettre son nez dans.

La corruption est un des pires maux que rencontre aujourd'hui notre France. Elle va jusqu'à vicier, pervertir, souiller nos valeurs à commencer par celle de patriotisme, "amour de la Patrie, désir, volonté de se dévouer, de se sacrifier pour la défendre...".

C'est à la Patrie que pensaient les 55 % de Bourguignons qui ont voté NON à la Constitution européenne. Eux sont de vrais patriotes, eux seuls !

Pierre Jaboulet-Vercherre
groupe front national

L'assemblée régionale

L'assemblée régionale est composée de 57 conseillers régionaux, élus pour six ans au suffrage universel direct. Le président du conseil régional, François Patriat a été élu le 2 avril 2004. Il est entouré de 15 vice-présidents. Les autres conseillers régionaux siègent comme membres des 9 commissions thématiques régionales :

- commission 1 :**
plan, finances, synthèse et démocratie participative.
- commission 2 :**
culture et tourisme.
- commission 3 :**
emploi, développement économique, économie sociale et solidaire.
- commission 4 :**
transports ferroviaires et infrastructures de communication.
- commission 5 :**
lycées, enseignement supérieur, recherche et innovation.
- commission 6 :**
aménagement du territoire, politiques contractuelles et européennes, TIC, politique des villes et rénovation urbaine, santé publique et établissements de soins.
- commission 7 :**
formation professionnelle, apprentissage.
- commission 8 :**
environnement, développement durable et énergie, agriculture et forêt.
- commission 9 :**
relations internationales, européennes et coopération décentralisée, jeunesse et sports.

GRUPE SOCIALISTE ET RADICAL DE GAUCHE



Philippe BAUMEL (71)



Jocelyne BERNARDET (71)



Claudine BOISORIEUX (58)



Jean-Yves CAULET (89)



Anne DILLENSEGER-GARRIGUES (21)



Guy FERÉZ (89)



Alain MILLOT (21)



Marie-Françoise MULLER (71)



Michel NEUGNOT (21)



Florence OMBRET (58)



Florence PARLY (89)



François PATRIAT (21)

GRUPE LES VERTS, BOURGOGNE ÉCOLOGIE



Marie-Claude COLIN (71)



Alain CORDIER (71)



Philippe HERVIEU (21)



Stéphanie MODDE (21)



Bernard PESQUET (89)



Wilfrid SEJEAU (58)

GRUPE UMP BOURGOGNE DU SUD



Jean-Paul ANCIAUX (71)



Jean-Pierre BOUVET (71)



Bernard CHEVALLIER (71)



Marie-Claude JARROT (71)

GRUPE UMP



Pierre BOLZE (21)



Rémi DELATTE (21)

GRUPE FRONT NATIONAL



Marie-Christine BIGNON (71)



Régis DE LA CROIX-VAUBOIS (58)



Édouard FERRAND (89)



Pierre JABOULET-VERCHERRE (21)



Christian LAUNAY (71)



Annie ROBERT (21)



**Édith
GUEUGNEAU (71)**



**Safia
IBRAHIM-OTOKORE
(89)**



**Pierre
JACOB (71)**



**Fadila
KHATTABI (21)**



**Jean-Claude
LAGRANGE (71)**



**Didier
MARTIN (21)**



**Sylvie
MARTIN (21)**



**Christian
PAUL (58)**



**Jacques
REBILLARD (71)**



**Françoise
TENENBAUM (21)**



**Pierre
TERRIER (71)**



**Martine
VANDELLE (58)**



**Françoise
VERJUX-PELLETIER
(71)**

GRUPE COMMUNISTE



**Chantal
BATHIAS (71)**



**Hélène
BRUN (89)**



**Isabelle
DE ALMEIDA (21)**



**Jacky
DUBOIS (71)**



**Jean-Claude
LEBRUN (58)**



**Claude
PINON (21)**



**Sylvie
DUPAQUIER (21)**



**Marie-Louise
FORT (89)**



**Jean-Louis
HUSSONNOIS (89)**



**Jean-Jacques
LETE (58)**



**Anne-Catherine
LOISIER (21)**



**Marie
MACE-MERCIER
(71)**



**Simone
RIGNAULT (58)**



**Jean-Pierre
SOISSON (89)**

Pour joindre les groupes politiques du conseil régional

Groupe socialiste et radical de gauche

5, avenue Garibaldi
21000 Dijon
Tél. : 0380 4998 20
Fax: 0380 5893 60
Mèl: socialiste@cr-bourgogne.fr

Groupe communiste

5, avenue Garibaldi
21000 Dijon
Tél. : 0380 4997 44
Fax: 0380 4982 80
Mèl: agervais@cr-bourgogne.fr

Groupe les Verts, Bourgogne écologie

5, avenue Garibaldi
21000 Dijon
Tél. : 0380 3007 12
Fax: 0380 3082 54
Mèl: lesverts@cr-bourgogne.fr

Groupe UMP

5, avenue Garibaldi
21000 Dijon
Tél. : 0380 3014 13
Fax: 0380 3035 61
Mèl: umpbourgogne@cr-bourgogne.fr

Groupe UMP Bourgogne du Sud

5, avenue Garibaldi
21000 Dijon
Tél. : 0380 74 28 36
Mèl: umpbourgognedusud@cr-bourgogne.fr

Groupe front national

5, avenue Garibaldi
21000 Dijon
Tél. : 0380 5890 17
Fax: 0380 5891 01
Mèl: frontnational@cr-bourgogne.fr

Nous, ça fait
déjà 30 ans...

qu'on a arrêté
de **fumer!**



**AUJOURD'HUI,
LES TER BOURGOGNE
SONT ENTIÈREMENT
NON-FUMEURS**



- ✿ Pour une meilleure qualité de l'air
- ✿ Pour permettre aux voyageurs de trouver plus facilement une place assise
- ✿ Pour un trajet plus confortable

Bon voyage sur nos lignes TER Bourgogne !

